

# HAJDÚ-BIHARI

XXXIX. ÉVFOLYAM  
248. SZÁM

ÁRA: 1,40 FORINT

1982. X. 22.,  
PÉNTEK

# NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## MAI SZÁMUNK TARTALMÁBÓL:

BESZÉLGETÉSEK A  
LAKÁSGAZDÁLKODÁSRÓL  
NEHÉZ EMBEREK  
A PÜSPÖKLADÁNYI JÁRÁS SZÁMOKBAN  
(3. oldal)

LÁTOGATÓBAN  
KÜZLEKEDESBIZTONSÁGI NAPLÓ  
(4. oldal)

HETI RÁDIO- ÉS TV-MŰSOR  
(5. oldal)

## ELŐSZÖR DEBRECENBEN

# Területi akadémiai bizottságok munkaértekezlete

TANÁCSKOZÁS A DAB SZÉKHÁZÁBAN

Anikor tavaly áprilisban SZENTÁGOTHAJ JÁNOS, az MTA elnöke átadta rendeltetésének a Debreceni Akadémiai Bizottság székházát, megnyitó beszédében hangsúlyozta; a vidéki akadémiai bizottságok jövőbeli feladatai között rendkívül fontos, hogy a vidéki akadémiai bizottságok élő és szoros kapcsolatot építsenek ki egymással, hiszen e testületek „ereje nem az elkülönülésben, hanem az együttműködésben van”.

A Debreceni Akadémiai Bizottság az idézett gondolat jegyében kezdeményezte a regionális akadémiai bizottságok első országos találkozójának, tapasztalatcserejének életre hívását és a tanácskozás megrendezését. Az eseményre tegnap, csütörtökön délelőtt került sor a DAB Thomas Mann utcai székházában. A tanácskozás több mint harminc résztvevője az ország öt — Szegeden, Pécsen, Veszprémben, Debrecenben és Miskolcon működő — területi akadémiai bizottságát képviselte. Közülük voltak: Czeglédi Béla, a tudományok doktora, valamint Nemez Ernő,

kapcsolatos kérdésekről, illetve a működési szabályzatnak a helyi adottságokat is figyelembe vevő sajátosságairól. Szó volt az akadémiai bizottságoknak az MTA osztályával kialakítandó kapcsolatáról, illetve a bizottságoknak a regionális tervek tudományos megalapozásában játszott szerepéről. A munkaértekezlet résztvevői a tegnapi megállapított keret-tervhez igazodva kialakították az öt bizottság működési szabályzatát.

A tanácskozást követően dr. Polinszky Károly akadémikus, a DAB elnöke köszöntötte, majd átadta a szót dr. Polinszky Károly akadémikusnak, a Magyar Tudományos Akadémia alelnökének, akinek a vezetésével megkezdte a tanácskozását az akadémiai bizottságok első országos munkaértekezlete. A tapasztalatcsere részt vett dr. Tóth János, az MTESZ főtájtárosa és helyettese, dr. Boros Zoltán is.

A tanácskozás megvitatta a bizottságok szervezeti és működési szabályzatát, eszmét cseréltek az értelmezéssel



ÖSZI CSÚCS

Erkezik a nyersanyag a Hajdúsági Cukorgyárba

## Gyorsult a cukorrépa útja

Az esők után csökkent a cukorfok  
Tisztább nyersanyagot adnak a gazdaságok

Jó ritmusban halad, s az elmúlt évhez képest a mennyiség öt-hat százalékkal előbbre tart megynében a cukorrépa betakarítása, tárolása és feldolgozása. Miután az éjszakák hidegebbek, a gazdaságok korlátozottan szállíthatják a földről letakarított nyersanyagot, nem fékezik őket a gyárak átvételszabályozó intézkedései. Amit a szállítójárművek nem győznek elhordani, azt a tárolóhelyeken rakják prizmába. Szombaton és vasárnap is folyamatos egyébként az átvétel a gyárakban, reggel hét órától 17 óráig, vagyis sötétedésig.

A Hajdúsági Cukorgyárban a kampány eddigi 44 napja alatt 284 000 tonna cukorrépa vitték át a gazdaságoktól, s ebből 217 ezer tonnát már fel is dolgoztak. Országsszerte tapasztalható, szokatlan jelenség az idén, hogy a szeptemberi esőzések után fokozatosan és folyamatosan csökkent a répa cukorszázaléka. Míg szeptember 24-ig 15,3 százalék fölött alakult, ettől kezdve október 18-ig 14,8 százalékra csökkent a cukorfok. E csökke-

nés abszolút értékben sem bizonyos javulás mutatkozik. A feldolgozás eddigi üteme megfelelő a várakozásnak, sőt, együtt tekintve a betakarítással, jobb is a helyzet a tavalyinál. A cukorfok ugyan gyengébb, de a gyárakba érkező répa — s legyen ez a termelőüzemek dicsegetésére mondva — tisztább, gazmentesebb, mint máskor.

Csomagolják az őszi BNV-n nagydíjat nyert Róna kockacukrot (Kalmár István felvételei)



## Korszerű módszerek kellenek

Megkezdte munkáját Debrecenben

a III. országos vállalati tájékoztató konferencia

Csütörtökön délután Debrecenben, az Arany Bika Szálló Bartók termében közel 400 fős hallgatóság részvételével megkezdődött a Szervezési és Vezetési Tudományok Társaság által rendezett III. országos vállalati tájékoztató konferencia.

Olajos Ernő, az SZVT megyei szervezetének elnöke, a Debrecen városi pártbizottság titkára köszöntötte a megjelenteket, köztük Valkó Márton, az SZVT társelnökét, valamint a határainkon túlról — Bulgáriából, Csehszlovákiából és a Szovjetunióból — érkezett vendégeket. Bevezetőjében hangsúlyozta: a tudomány és a technika rohamos fejlődésével egyidőben felgyorsultak a műszaki és gazdasági folyamatok is, bonyolulttá váltak a döntési mechanizmusok és a végrehajtó rendszerek egyaránt. Hagyományos eszközökkel már-már lehetetlen eredményesen működtetni a ma vállalatát, szükség van az adatfeldolgozás korszerű eszközeinek alkalmazására.

De nem elegendő a számítógép munkába állítása, azt valóban hasznos, más módon el nem végezhető feladatok megoldására kell fogni. Sajnos, még ma is gyakran tapasztalható, hogy az alkalmazók megelégednek a mechanikus adatrögzítéssel, az egyszerű ügyviteli folyamatok gépesítésével, s csak kevesek használják a számítógépben rejlő hatalmas lehetőségeket az adatok csoportosítására, elemzésére, a hatékony döntések előkészítésére. Bevezetője utolsó mondataiban Olajos Ernő kifejezte reményét, hogy a háromnapos szakmai tanács-

ilyenkor szokásos összegzések, ajánlások ismertetésén túl — érdeklődésre számot tartó előadás. Két nagyváltal: a Magyar Gördülőcsapágó Művek és a TAU-RUS tájékoztatói rendszerrel ismerkedhetnek meg szombaton délelőtt a szakember-találkozó résztvevői.

A plenáris ülésen három előadásra került sor. Dr. Benek Pál, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja, az Eötvös Loránd Tudományegyetem egyetemi tanára a jövő kutatás lehetőségeiről, a távlati prognózisok létjogosultságáról beszélt; Frank Tibor, az SZVT főtájtárhelyettese az ipari vállalati tájékoztató szervek szervezéséről szólt, míg dr. Horváth Tibor, az ELTE docense a szakinformátorok képzésének, továbbképzésének tapasztalatairól számolt be.

Pénteken a Kölcsény Ferenc Művelődési Központ termében szekcióüléseken vesznek részt a Debrecenben érkezett szakemberek. Az első szekcióban a piaci és gazdasági információk hasznosításának elveiről, módszereiről szóló előadások hangoznak majd el; a második a tudományos-műszaki tájékoztatás iránt érdeklődőknek biztosított fórumot; míg a harmadikban a vezetői információrendszerek különböző fajtáinak, eszközeinek ismertetésén túl már megvalósított mechanizmusok működése során szerzett tapasztalatok ismertetésére vállalkoznak.

A konferencia harmadik, befejező napjának záró plenáris ülésére is marad — az



## Vasúti párttitkárok tanácskozása

debreceni pártbizottságának titkára is az együttműködés konkrét teendőit hangsúlyozta. Elismerte, hogy naprakészen kapják meg a kért gazdasági információkat.

Dr. Simon József, a MÁV vezérigazgatóságának munkaügyi és szociálpolitikai osztályvezetője a bérigazgatás és az érdekeltségi rendszer időszakos kérdéseit taglalta. A MÁV-nál ugyanis az eddigieknél fokozottabban fogják érvényesíteni a differenciálást. A gazdaságosság mindinkább mérceje lesz a bérezésnek, a prémiumoknak, a jutalmaknak; a teljesítmények egyre inkább a költségek jegyében értékelhetők.

A bérfejlesztést — mondta — ezen a politikai fórumon is megvitatjuk, hiszen az észrevételek, a javaslatok már itt, az ilyen tanácskozáson elősegíthetők (és elő is segítik) a későbbi döntést. Nem kevesről van szó. A MÁV évente 8 milliárd forint bért és jutalmat fizet ki dolgozóinak. Az elosztást tehát mindig változtatni és differenciálni kell. A MÁV egyetlen hatalmas, az országgot átfogó vállalat, irányítása csak központilag — de minél több javaslattal, észrevétellel — történhet. Ez a párttitkári koordinációs tanácskozás a maga javaslataival az eredményesebb vasúti munkához járul hozzá.

**K**  
DULÓNAPTÁR  
... évvel ezelőtt, 1772.  
...-én született, és 82  
...an, 1834-ben halt meg.  
... Taylor Coleridge angol  
...maifró és filozófus, az  
...ntika első nemzedéke-  
...s alakja.  
...alád tizenharmadik  
... volt, s ennek megfe-  
...en vallásos nevelésben  
...794 nyarán megismer-  
...Robert Southey-val;  
...nak egy drámát,  
...bukása címmel, majd  
... az Észak-Ameriká-  
...endő, kommunisztikus  
...település, a „Panti-  
...tervét. Depressziós  
...ának csillapítására  
...dében szokott rá az  
...79-ben benső barát-  
...William és Do-  
...swort-szel; ebből a  
...összegeből született az  
...megjelent Liral balla-  
...ról romantika diada-  
...verseskötet.  
...zött el verselni, de  
...ötteményei kísérleti  
...oltak. A fiatal Co-  
...ancia forradalomért,  
...eszméit lelkesen  
...adalmi reményeinek  
...át az 1798 február-  
...országról írt ódaja  
...szett, életpályáját  
...olyasolta, hogy korán  
...abja lett; élete utolsó  
...nem is volt állandó  
...e-oda utazgatott, ba-  
...kott.

**GYELETES  
MÉRKESZTŐ**  
Tatár Éva  
Telefon: 12-144



...öröcsik László fel-

**orszámok**

Hyc. (Bp.)	12 807
C. Combi (Bp.)	50
(Db.)	7 001
mbi (Bp.)	4 272
mb. (Bp.)	7 468
ux Lux (Bp.)	9 148
ux tolot. (Bp.)	1 943
n. tolot. (Bp.)	1 350
urist (Bp.)	3 943
(Db.)	5 061
(Db.)	5 392
(B.)	11 625
(B.)	5 402
(B.)	5 600
(B.)	1 707
(Db.)	1 739
(Bp.)	11 452
126 P (Bp.)	13 901
1500 (Bp.)	3 532
(B.)	5 120
(B.)	1 132

**KKÖNYVNA-**  
...któber 21-én déltől  
...Földesen a  
...központban,  
...adúvaron a köz-  
...árban, délután 3-  
...korogon, a községi  
...n Bálint Agnes  
...zók olvasóival.  
...nyban, a járási  
...n délelőtt 10 óra-  
...szobozlón, a vá-  
...árban fél három-  
...gy Éva tart elő-

**EMÉNYEK**  
...i Konzervgyár át-  
...háromszögletű átve-  
... (kiszalaku) 1982. ok-  
...érvénytelen. (X)  
...V. debreceni üzem-  
...rtesítési a lakossá-  
...Debrecenben, a Bő-  
...tón az új tüzeltől  
...zére épített EHTR  
...valamint a hozzá  
...V-os kábelketek 1982.  
...n feszültség alá he-  
...létesítmények érin-  
...t után életveszé-  
...igorúan tilos! (X)

szűkség: Debrecen,  
fon: 12-144 — Felelős  
y évre 400 forint —

# Magyar felszólalások az ENSZ-ben

Az ENSZ-közügyés politikai és biztonsági kérdésekkel foglalkozó bizottságának általános vitájában szerdán felszólalt dr. Kórmives Imre nagykövet, a magyar küldöttség tagja. Rámutatott, hogy az ENSZ-ben a legfontosabb a bizottság munkájának, a növekvő nemzetközi feszültség jellemzői. Ilyen körülmények között, annak ellenére, hogy az idén tartották az ENSZ-közügyés második rendkívüli leszerelési ülését, ami nemcsak a leszerelési tárgyalásokról, hanem a leszerelési bizottság tevékenységéről is szólt.

A magyar diplomata méltán emlékeztetett a Szovjetunió kötelezettségvállalására, amely lemondott az atomfegyver elsőként való alkalmazásáról, majd a genfi leszerelési bi-

zottság munkáját elemezte. Megállapította, hogy a küldöttségek nagy többsége a rendkívüli leszerelési ülés kudarca ellenére is haladást kíván elérni a genfi tárgyalásokon. Az Egyesült Államok és néhány más ország delegációja azonban megakadályozta, hogy a bizottság a nukleáris leszerelés foglalkozó munkacsoportot hozzon létre.

Dr. Kórmives Imre végül a magyar küldöttség ama reményének adott hangot, hogy az ENSZ-közügyés munkájának eredménye segíti majd előrevinni a genfi leszerelési bizottság tevékenységét.

A közügyés gazdasági és pénzügyi bizottságában szerdán felszólalt dr. Domokos Mátyas nagykövet, a magyar küldöttség tagja. A világgazdasági helyzetet elemezve hangsúlyozta, hogy ma olyan

strukturális válságnak vagyunk tanúi, amely a fennálló gazdasági rend alapjait rendítette meg. Ez a válság minden országra és országcsoportra kihatással van, de a gyengébbeket természetesen súlyosabban érinti, mivel azoknak a mozgósítható tartalékaik kisebbek, alkalmazkodó képességük korlátozott.

A helyzet megváltoztatása — mutatott rá — csak nagyarányú nemzeti és nemzetközi erőfeszítések révén lehetséges.

Az iparfejlesztési összefüggésben dr. Domokos Mátyas pozitívan értékelte az ENSZ iparfejlesztési szervezetét, az UNIDO tevékenységét. Elemezte a kérdésekről szólva utalt a magyar mezőgazdasági világvizonylatban is figyelemre méltó eredményeire.

## Külgyminiszteri értekezlet Moszkvában

Csütörtökön Moszkvában megkezdődött a Varsói Szerződés tagállamai külgyminiszteri bizottságának ülése.

A tanácskozáson Petr Mladenov, Bulgária, Bohuslaw Chmonek, Csehszlovákia, Stefan Olszowski, Lengyelország, Puja Frigyes, Magyarország, Oskar Fischer, a Német Demokratikus Köztársaság, Stefan Andrej, Románia és Andrej Gromiko, a Szovjetunió külgyminisztere vett részt.

A külgyminiszterek megvitatták néhány, a madridi találkozóval kapcsolatos kérdést, és áttekintenek több, a nemzetközi és ezen belül az európai biztonsággal kapcsolatos problémát. (MTI)

## EGY SZAVAZÁS MARGÓJÁRA

Amikor a telexgép kopogni kezdte, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsának öt új, nem állandó tagja között ott van Nicaragua is, a kommentátornak azonnal egy két évvel ezelőtti szavazás ötlött emlékezetébe. A történelmi párhuzamok szükségképpen sántítanak, ezúttal azonban elkerülhetetlen a közelmúlt fölidézése. Akkor Kuba és Kolumbia versengett a tagságot. Az Egyesült Államok azonban teljes erővel „bedobta magát” a küzdelembe, s a színlalak mögött mindent megpróbált Havanna lejárására. Erőfeszítéseinek eredményeként végül mindkét ország visszalépett Mexikó javára.

Most kísértetiesen azonos forgatókönyvet írtak meg Washingtonban, ezúttal a térség másik forradalmi mozgalmának hazája, Nicaragua ellen. Miába „lobbiztak” azonban saját jelöltjük, a Dominikai Köztársaság érdekében, az amerikaiak keserű kudarcaként könyvelhették el, hogy végül csak 50 szavazatot kaptak az ENSZ közgyűlésétől, míg Nicaragua mellett 104 ország tette le voksát.

Washington nem kerülheti el a tanulságok levonását. Mindenekelőtt rá kell ébrednie, hogy többé nem hozhatja vissza azokat az időkét, amikor a világszervezet, az amerikaiak szavazógépezeteket — szinte futószalagon hozta a Fehér Házból sugalmazott döntéseket. Ellenkezőleg, az USA az ENSZ-ben mind gyakrabban kerül olyan helyzetbe, hogy másként szavaz, mint a tagállamok túlnyomó többsége; elszigetelődik. Ez történt most Nicaragua BT-tagsága esetében is.

Pedig Washington éppen Managuát szerette volna elszigetelni. Ez nem sikerült; a szavazás a sandinisták növekvő nemzetközi tekintélyét bizonyította. Az amerikai vezetés Nicaragua ellen már régóta szövi a különféle tervekkel, s a forradalom győzelme után azonnali megkezdésükre a megbuktatott Somoza külföldre menekült híveinek táborokba gyűjtését és felfegyverzését. A Nicaraguával szomszédos Honduras jobboldali rezsimjében alkalmas partnerre letekintve, hogy a két ország határvidékén gyülekező nicaraguai ellenforradalmárokat ezrei gyakorlatilag akadálytalanul — vagy éppen a hondurasi hadsereg támogatásával — hajtsák végre szabotázsakcióikat.

Tervei valóra váltása érdekében az USA megsokszorozta a Hondurasnak juttatott katonai segélyek összegét, s az amerikai tanácsadók számát. Eközben teljes gőzzel folyik a Nicaragua elleni provokációknak, a decemberben a határvidéken tartandó közös amerikai-hondurasi hadgyakorlatnak az előkészítése. A managuai forradalmi rendszer, amely többször is hiába szorgalmazta a térség problémáinak tárgyalásos rendezését, joggal tart attól, hogy nyílt intervenció készül ellene.

Alig több mint két évtizede Fidel Castro Kubája ellen kísérelt meg Washington fegyveres támadást. A Disznó-öbölbeli vállalkozás kudarcára tán hasznos lenne emlékezniük az amerikai stratégiáknak. Mert a történelmi párhuzamok végiggondolása alkalmas lehetne a kilátástalan, ám a nemzetközi helyzetet növelő kalandorakciók elkerülésére.

Kürti Gábor

## Beszélgés

### Az új

Török Gyulától, az Orosz lakásépítési bizottság vezetőjétől, hogy melyek a lakásépítési feltételei.

— Lényeges változás az új lakásépítésben nem kell a különböző típusú, építési formákat bevennünk a hitelezésbe, a foglalkozástól nyújtás és állami támogatás nélkül. Nem teszünk különbséget az egyes és csoportos között, s nem lesz különbség a munkások adóval szemben az egyéb kedvezményekkel szemben. A lakásépítési bizottság vezetője a hitelezésben a vállalatok mellett az állam vállalatok mellett is kedvezőbb feltételeket kíván biztosítani. Csak az építés és több szintű lakásépítés esetén a hitelezésnek meg kell adnia a szükséges támogatást. Csak az építés és több szintű lakásépítés esetén a hitelezésnek meg kell adnia a szükséges támogatást.

— A meglévő elvárásokat az új intézkedések oldják-e az új intézkedések?

— Igen, azzal, hogy sokhoz ezután nem az első határa. Jelenleg a lakásépítésnél 320 ezer forint lakás értékének a jogtett 75 százalékos hitel akkor már egy-két szobát, egy 50 százalékos, ha építenek vagy vásárolnak, az ár csökken. Most ez a hitelezési gyakorlat megváltozik.

Az alapítvány és az adókiegészítő bankkölcsön rendszerhez képest új lehetőségeket nyújt. Azok a nagy összegű kölcsönök, amelyek az építéssel vagy vásárlással járó költségek fedezésére szolgálnak, az új intézkedésekkel a költségek egy részét több szintű építésnél, ház-építésnél 40 százalékos, ható állami támogatással (kedvezmény) megvalósítható. Akik az átlagosnál nagyobb költséget akarnak, az új intézkedésekkel a költségek egy részét több szintű építésnél, ház-építésnél 40 százalékos, ható állami támogatással (kedvezmény) megvalósítható.

Fontos változás, hogy a hitelezési bizottság egyenként bírálja a hitelek igénylő jövedelmét, a fizetőképességét eddigénél nagyobb szigorúval.

— Mi teszi ezt az új intézkedéseket?

— Az, hogy az új intézkedésekben is és a meglévőben is, a költségek egy részét több szintű építésnél, ház-építésnél 40 százalékos, ható állami támogatással (kedvezmény) megvalósítható.

**INFRASUGARAS** gyár speciális, nagy infrasugaras CO-méregtelenítő és pontos mérőműszert gyárt. A műszer monoxid-tartalmát mérésből az idén szeptember 15-ig (MTI-fotó — Fe)



## Faluvégi Lajos Bukarestbe utazott

Faluvégi Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Országos Tervhivatal elnöke Emilian Dobrescunak, a Román Szocialista Köztársaság Állami Tervbizottsága elnökének meghívására tárgyalások céljából csütörtökön Bukarestbe utazott. (MTI)

## USA és a Közel-Kelet

Jichak Samir izraeli külgyminiszterrel, majd az Arab Lígának II. Hasszán marokkói király vezette küldöttségével tárgyalt csütörtökön Washingtonban George Shultz amerikai külgyminiszter.

Az amerikai-izraeli külgyminiszteri tárgyalásokat „a barátság és a bizalom” légköre jellemezte, mint maga Samir a külgyminisz-

tériumból távoztában közölte. Az izraeli csapatok Libanonból való kivonásának időpontjáról a miniszter most sem tudott biztosítani, mondanivalóját biztatva, hogy az izraeli csapatok „nem tekintik saját problémájának” a több nemzetiségű erők bővítésének kérdését, amely a Nyugat-Európában tartózkodó Gemajel elnököt oly erősen foglalkoztatja.

## Csehszlovák-lengyel-NDK

### polgári védelmi gyakorlat

Csehszlovák-lengyel-NDK közös polgári védelmi gyakorlatot tartottak az elmúlt négy napban a három szomszédos ország határvidékén. A „Védelem-82” fedőnévű gyakorlat célja a polgári védelmi szervek és alakulatok együttműködésének tökéletesítése volt egy olyan esetre, ha az ellenség tömegpusztító fegyvereket vetne be az adott térségben.

A gyakorlat vezetője és szervezője Fritz Peter altábornagy, az NDK polgári védelmének parancsnoka volt.

Megtekintették a gyakor-

latokat a Varsói Szerződés egysített fegyveres erők főparancsnokságának képviselői, valamint az európai szocialista országok polgári védelmi szerveinek parancsnokai is.

Mint a PAP lengyel hírgyűjtője jelentette, a gyakorlat résztvevői a négy nap alatt számos értékes tapasztalatot tettek szert, amelyeket a szocialista országok polgári védelmi szervei tevékenységükben felhasználhatnak. A résztvevő alakulatok magas fokú képzettségéről, a mentési teendőkben való alapos jártasságról tett tanúbizonyságot.

## Srí Lanka-i elnökválasztás

A Srí Lanka-i elnökválasztás hivatalos végeredménye alapján Richard Desajavardene további hat évre a szigetország államfője marad. A 76 éves elnök a leadott szavazatok 52,5 százalékát nyerte el.

Fő vetélytársa, a 66 éves Hector Kobbekaduwa, a Szabad Párt jelöltje a szavazatok 43 százalékát szerezte meg. A fennmaradó szavazatokon további négy jelölt osztozott.

Az indiai-óceáni szigetország történetében ez volt az első elnökválasztás.

Az elnök a szavazóhelyiségek bezárása után kihirdette a rendkívüli állapotot.

## Francia-nyugatnémet csúcs

BONN. Francois Mitterrand francia államfő csütörtök délután kétnapos hivatalos látogatásra a Német Szövetségi Köztársaságba érkezett.

A bonni kancellári hivatal előtt lezajlott katonai tiszteletadás után Mitterrand azonnal megkezdte tárgyalásait vendéglátójával, Helmut Kohl nyugatnémet kancellárral.

A francia elnök kíséretéhez tartozó Claude Cheysson külgyminiszter, Charles Hernu hadügyminiszter, akik már csütörtök délelőtt Bonnban tartózkodtak, ezalatt a többi szakminiszterrel együtt nyugatnémet kollégáikkal folytatták megbeszélését.

Helmut Kohl ezt követően Pierre Mauroy francia miniszterelnökkel tartott négyesemlébes megbeszélést.

A nyugatnémet kancellár az esti órákban diszvacserát adott vendége tiszteletére a Schaumburg palotában.

A sorrendben negyvenedik nyugatnémet-francia csúcstalálkozó középpontjában a két ország gazdaságpolitikai és katonai együttműködése áll. A két fél emellett kiemelten akar foglalkozni a kelet-nyugati együttműködéssel és a Közös Piacon belüli helyzettel.

Még Francois Mitterrand francia államfő Bonnba ér-

kezése előtt, csütörtökön délelőtt, a francia-NSZK csúcstalálkozók történetében először biztonságttechnikai tanácskozást tartottak a nyugatnémet fővárosban a két ország külgym. és hadügyminisztereinek részvételével.

Az NSZK részéről Hans-Dietrich Genscher és Manfred Wörner, Franciaország részéről Claude Cheysson és Charles Hernu vett részt a tárgyaláson. Bonni kormánykörökből származó értesülés szerint a megbeszélés középpontjában a közös fegyverkezési tervek és az NSZK-ban állomásozó francia csapatok költségterhelésének megvitása állt.

## Rendkívüli állapot Ecuadorban

Marton László, az MTI tudósítója jelenti:

Havanna, 1982. október 21. (MTI) — Havannába érkezett jelentések szerint Osvaldo Hurtado Larrea ecuadori elnök szerdán az ország egész területére kihirdette a rendkívüli állapotot, tekintettel a kormány legutóbbi gazdasági intézkedései miatt kibontakozott népi megmozdulásokra.

A hivatalos rendelkezés magában foglalja a helyi idő szerint 22 órától 06 óráig tartó kijárási tilalmat és az utcákon rendezendő tüntetések betiltását.

Hurtado elnök a hatóságok rendelkezését néhány órával azelőtt hozta nyilvánosságra, hogy megkezdődött volna a dolgozók egységfrontja által meghirdetett általános sztrájk.

Az országot az utóbbi napokban elárasztó tüntetésekkel és más megmozdulásokkal a dolgozók azt követelték, hogy a kormány vonja vissza legutóbbi gazdasági rendeleteit, amelyek értelmében megszüntették a legfontosabb közszükségleti cikkek állami támogatását, és emiatt például a benzin és a liszt ára egyik napról a másikra száz százalékkal emelkedett.

## Reagan bejelentése

WASHINGTON, 1982. október 21. (MTI) — Ronald Reagan amerikai elnök, aki csütörtökön is választási kampánykörúton tartózkodott, személyesen jelentette be, hogy a Közös Piac országai megkötötték az Egyesült Államok és közöttük egyre szélesebb fronton folyó kereskedelmi háború újabb ütköztetését és „önként” csökkentették amerikai acélkivitelüket.

Reagan közölte, hogy a három évre szóló és 15 százalékos terjedő kivitel csökkentés ellenértéként az amerikai kereskedelmi miniszterium lemond a Nyugat-Európa ellen tervezett védővámokról, s megszüntetik a különféle nyugat-európai cégek ellen kezdeményezett dőmpingeljárásokat.

Az Egyesült Államok évi húszmillió tonna acélbehozatalából 6 millió tonna származik a közös piaci országokból, s az amerikai versenytársak azt kifogásolták, hogy némelyik nyugat-európai ország nagy állami dotációval „csinált helyet” magának az amerikai piacon, miközben az Egyesült Államok acélipara csak hetven százalékos kapacitással dolgozik.

## Fokozott ellenőrzés a közutakon

Tegnap reggeltől több napos közlekedésbiztonsági akció kezdődött megyénkben, melyen a rendőri és önkéntes rendőri erőkön kívül részt vesznek a katonai rendészet, a KPM Autófelügyelet, a Volán, az Autóklub és az egészségügyi szolgálat társadalmi aktivistái. Az akció az egészségügyet a halálos és súlyos balesetek számának növekedése, valamint a közlekedésben részt vevő autók egy részének rossz műszaki állapota.

Ezzel a kipufogó gázok környezetszennyező hatását is mérik, és szükség esetén bírságot szabnak ki. Az ellenőrzés hatékonyságát négy Traffipax gépkocsi is segíti.



Munkába álltak az első rendőrök Debrecenben (Fotó: Nagy Gábor)

## A Kodály Kórus Moszkvában

MOSZKVA. — Nagy sikerű moszkvai hangversennyel kezdte meg szerdán szovjetunióbeli hangversenykörútját a debreceni Kodály Kórus. Az előadásban átnyújtották az együttesnek a Szovjet Zeneművész Szövetség elismerő oklevelét, amelyet szovjet kórusművek magyarországi népszerűsítésében szerzett érdemeiért kaptak. A kórus Moszkvában kívül Minszkben, Tallinnban és Rigában lép fel, majd a hónap végén ismét a szovjet fővárosban zárja hangversenykörútját.

## A VILÁGÚRBEN A „HORIZONT”

— Csütörtökön a Szovjetunióban a műholdas távközlés és televíziós hírközlés további fejlesztési programjának megfelelően újabb „Horizont” jelzésű távközlési műholdat bocsátottak föl.

A mesterséges holdat a következő paraméterekkel bocsátották állandó Föld körüli pályára:

- a Földfelszíntől számított távolsága: 35 800 kilométer;
- a Föld körüli keringési sebessége: 23 óra 57 perc;
- pályasíkjának az Egyenlítő síkjával bezárt szöge: 0,8 fok.

A mesterséges holdon tökéletesített fedélzeti átjátszóberendezés működik, amely a telefon- és rádiótelex-összeköttetés, valamint a televíziós adások továbbítására szolgál.

A „Horizont” fedélzetén elhelyezett műszerek és berendezések kifogástalanul működnek.

## Beszélgetések a lakásgazdálkodásról

# Az új hitelfeltételek

Török Gyulától, az OTP ügyvezető igazgatójától, a lakásépítési és hitelezési igazgatóság vezetőjétől elsőként azt kérdezzük, hogy melyek a lakásépítés, illetve lakásvásárlás új hitelfeltételei.

— Lényeges változás — mondotta —, hogy ezentúl a lakásépítési pénzügyi feltételeiben nem kell a különböző településpolitikai célokat, építési formákat kiemelten figyelembe vennünk a hitelezésnél. Ugyancsak megszűnik a foglalkozástól függő kiemelt hitelnyújtás és állami támogatás gyakorlata is. Nem tesznek különbségeket a telepszerű, egyedi és csoportos korszerű lakásépítés között, s nem lesz különbség az állami vállalati munkáknak adható állami támogatás, valamint az egyéb kedvezményes akciók állami gazdaságok dolgozóit, pedagógusok stb. részére szóló kedvezmény — között. A javuló pénzügyi feltételekkel (szociálpolitikai kedvezmény kiterjesztése a családiház-építésre, magasabb hitel) ugyanis értelmen lett volna ezeket fenntartani, mivel az új feltételek őket is kedvezőbb helyzetbe hozzák. Az állami vállalatok munkásainak dotációját viszont a vállalatok válthatják ki kamatmentes kölcsönrel, vagy vissza nem térítendő támogatással. Csökken a családiház-építés és több szintes lakásépítési formákban nyújtott hiteltörlesztési költségek közötti különbség, egyenlőség válik a kamatláb és a hitelek visszafizetésének ideje. Ez növeli a lakáshoz jutás társadalmi esélyegyenlőségét, s egyben régi társadalmi probléma oldódik meg. Új dolog az is, hogy az adható hitel összege aszerint változik, hogy mekkora a család ami a jelenlegi rendszernél lényegesen igazságosabb.

### — A meglévő ellentmondásokat feloldják-e az új intézkedések?

— Igen, azzal, hogy a kis és nagy lakásokhoz ezután nem azonos összegű a hitel felső határa. Jelenleg például több szintes építésnél 320 ezer forint, az egy kisméretű lakás értékének a jogszabályban lehetővé tett 75 százalékos hitelezési aránya. Ugyancsak már egy-két szobás lakás esetén mintegy 50 százalékos, ha ennél nagyobb lakást építenek vagy vásárolnak, az arány fokozatosan csökken. Most ezt a problémát, az új hitelezési gyakorlat megoldja.

Az alaphitel és az adható nagyobb kamattal kiegészítő bankkölcsön az eddigi hitelezési rendszerhez képest ugyancsak új lehetőségeket nyújt. Azok számára, akik családnagyságukhoz mérten, átlagos minőségű lakást építenek vagy vásárolnak, az alaphitel lehetővé teszi, hogy a jogszabályban előírt kötelező saját részből (általában esetekben több szintes építésnél 30 százalék, családiház-építésnél 40 százalék), valamint az adható állami támogatásból (szociálpolitikai kedvezmény) megvalósíthatassák terveiket. Akik az átlagosnál nagyobb vagy költségesebb lakást akarnak, kiegészítésként bankhitelt vehetnek fel, természetesen nagyobb kamattal és rövidebb visszafizetési határidővel.

Fontos változás, hogy az alapkölcsönt és a kiegészítő bankkölcsönt kérelmet az OTP egyénenként bírálja el, figyelembe véve a hitelt igénylő jövedelmét és vagyoni helyzetét. A fizetőképesség vizsgálata tehát az eddiginél nagyobb szerepet kap.

### — Mi teszi ezt szükségessé?

— Az, hogy az új szabályok a jelenleginél összegükben is és a hitelfajta formáját tekintve is több lehetőséget adnak, például kezes vagy kezes bevonására, a hitel-visszafizetés biztosítékaként. Ezt eddig hosszú lejáratú hiteleknél általában nem igényel-

tük. El lehet tekinteni a kezességét, ha a hitelt felvevő személy vagy család jövedelmi viszonyai ezt indokoltá teszik.

### — Melyek azok a szociálpolitikai elemek, amelyek a hitelnyújtásban számításhoz vehetőek?

— Legfontosabb, hogy az a szociálpolitikai kedvezmény, amelynek összege gyermekenként 30 ezer forint, eltartott családtagonként 20 ezer forint, kiterjed majd a családiház-építésre is. A jogszabályok lehetőséget teremtnek az OTP-törlesztés részleteinek átmeneti — öt éves — mérséklésére, illetve bizonyos esetekben másfél, két éves felfüggesztésre. Ezekben az esetekben például elfogadható ok a sorkatonai szolgálat, a gyes, a rokkantság stb. Fontos, hogy segítsük a fiatal házasságok, három- és több gyermekes családokat. Ezek esetében indokolt lehet az általános elvektől eltérő hitelezés is.

### — Milyen szerepe, munkája van az OTP-nek az előtakarékoságban?

— Az előtakarékoság egyik legismertebb és legközvetlenebb formája az ifjúsági takarékbetét. Ez igen kedvező feltételeket teremt a fiataloknak, mert az elhelyezett betét után magasabb összegű kamat jár. Lakásépítés, -vásárlás esetén ezzel egyező összegű, hosszú lejáratú kölcsönt kaphatnak kedvezményes kamatozással (3 százalék), az egyébként adható hitel felső határ összege felett.

A tanácsoknak is joguk lesz átmeneti lakások kiutalásakor a bérleti előtakarékoságra kötelezni. Vagy a jobb és nagyobb lakásba való költözést csak akkor teszik lehetővé, ha az ehhez szükséges összeget rendszeres takarékosággal gyűjtik össze. Az OTP jelenleg foglalkozik különböző előtakarékosági formák kidolgozásával, amelyek lakásépítésnél, -vásárlásnál, hitelfelvételi előnyökkel járnak.

### — Az OTP-nek, mint „népbank”-nak, megnövekszik-e a munkája az új lakáspolitikai törekvések szolgáltatásában?

— Az Országos Takarékpénztár munkája összetettebb, felelősségteljesebb lesz. Minden hitelbírálat egységesebbé válik, hiszen az eddigi gyakorlattal szemben — amikor is a hitelek nagy részét garantáltan nyújtottuk — vizsgálja a hitelkérelmező családok létszámát, jövedelmét, vagyoni helyzetét, tehát a családok hitelképességét. Ez nyilvánvalóan több és más jellegű munkát jelent; ennek ellenére szeretnénk elkerülni a hitelbírálatok átfutási idejének növekedését.

Az új hitelfeltételek szélesebb körű, változatosabb hitelfelvételi lehetőségeket nyújtanak. Ezért nyilván nagyobb lesz a kísértés a minél nagyobb eladósodásra. Úgy érezzük, a takarékpénztár felelőssége abban is megnyilvánul, hogy megakadályozza a lakosság mértéken felüli eladósodását, mivel az a családok létbiztonságát veszélyeztetné. Szeretnénk, ha óvatosságunkat, józan ítélőképességünket a lakosság megértéssel fogadná, mert csak így alakulhat ki a lakásépítők, -vásárlók és a takarékpénztár helyes, a társadalmi célokkal is egybehangzó partneri kapcsolata.

Cserhalmi Imre  
(Vége)

# NEHÉZ EMBEREK

Megszoktuk előbb a kifejezést, azután a tényleg, élnek közöttünk nehéz emberek is. Nem tévedés a sorrend: előbb a szót, ami nemcsak rámutat, megnevez, hanem törvényesít is, azt szoktuk meg; szinte érdektelen, hogy többnyire azért mutatták-mutattuk be őket, hogy elfogadjassuk újat akarásukat. Ehelyett csak tudomásul vettük: vannak olyan emberek, akiket gyötör a haladás, ha elaprózott; akik lépni akarnak, nem csoszogni; akik túlfűtötten keresnek új utakat, módszereket, átvágják a gondolatok-cselekvések sok koptatástól lassan járható utakat. Nehéz embereknek nevezetnek, mert már létükkel is követelik, mindenkitől, hogy a régít avítottak, rongyosnak, nehezesnek lássák, ne csak bevettnek, kényelmesnek. Partizánként, gerillaként hadakoznak a merev szemlélet, konzervativizmus, gondolatlanul tapasztalás gépfegyvereivel, nehézlövegekkel szemközt. „Az ötlet jó, a terv talán még kivitelezhető is lenne, de nem most (soha nem most!), amikor, mint közutódomás, más feladatok állnak az előtérben; kicsit később, talán...”

Furcsa is a mozdulatlan íróasztal mellől, a rutin szürkevárosos világból kipislogni valamire, ami rohanásigazuland. Szokatlan a szenvedély, hogy egy dolgot, egy ügyet, ami neki már érzelemmentesen irratillat, a másik ilyen hevülettel átél, képvisel, vinne tovább.

Valljuk meg, az idő, amit közösen és itt élünk át, az sem kedvezett. Az utóbbi évtizedekben minden időpont mindig éppen rossznak tűnt újítók és feltalálók, sőt rátalálók számára: úgy látszott, haladunk, de nélkülük is, na, nem gyorsan, de legalább nyugodtan. Aztán kiderült, keményen, világosan, hogy haladásunk jó része a föld forgásából adódik; s nem az a baj, hogy az előttünk a horizonton túliakhoz (ügyese nagyon láthatók), vagy mögöttünk jövőkhöz képest hogyan haladunk — hanem, hogy saját motorunkban ki kellene cserélni egy némely alkatrészt.

Nem azok a nehéz emberek, akiket még ma is annak nevezünk. Ezt a társadalmat nem az újítók, kritikusok és kreatív (alkotó) gondolatú munkásoktól, értelmiségiektől, parasztoktól kell féltetni, hanem a valódi, szűri szerinti nehéz emberektől, akik leragadtak, s fenéksúlyként, nehezként állanak. Ez nekik, az előzőekkel szemben nemcsak jellemzőjük, de lényegük is.

Ne legyünk elfogultak — mindkét nehézember-típusnak vannak „mentései”. Az egyik védi a kialakult dolgokat, struktúrákat, félti azokat a szétessétől — hiszen az új még nem tűnik valódinak; képzeltben, egy-két ember vágyaiban él, ott is csak félig-meddig körvonalazottan. A másik a meglévőnél, a begyakorlottnál tud jobbat. Egyetlen akadálynak a „szemléletet”

látja — csodálkozik szinte, hogy amit ő észrevett, azt más nem, s azt hiszi, minden csak a meggyőzésen múlik.

Nem rejtély mindez — hanem igazi, dialektikus viszony: magánügy, mely csak formáját tekintve az, ellenben lényege a közösségért érzett felelősség és tenni akarás. De mindaddig, míg formát nem cserél, nem látszik közügynek, tehát nem is kezelik úgy. Éppen a köz érdekének nevében, amit sokan, mint cseperedő üvegázi palántát óvnának (holott hatalmas törzsű, jól fejlett példán). Az újjal szembeni túlzott óvatosság már nem közügy, hanem saját, magánügy, a nehezes emberek ugyanis végső fokon a közügy örven kapott vagy kivívott egzisztenciájukat óvják.

Hétköznapi, „apró” forradalom — viszonyfelismerés, amiből döntés következne. Tagadhatatlanul nehéz döntés annak a „nehéz embernek”, aki elsőbrendű feladatának tekint az értékmegőrzést, mint az értéktérítés folyamata körüli babáskodást. Aki a problémákat mindig kívülről érkezőnek véli, nem látván, hogy a belső ellentmondások „maguktól” halmozódnak, s új megoldásokat követelnek. Az újító, újat akaró érzelmi a belső ellentmondásokat, s megpróbálja az operációt, még mielőtt a betegség súlyosabb formát öltene.

Ezért kell minden esetben melléállnunk. Javaslatának legelső, azonnali haszna, hogy feltárja azoknak is a problémákat, akik nem látják, vagy nem akarják látni. Utána a döntés már a közösségé; akar-e ezekkel a gondokkal, bajokkal együttélni, avagy a javaslattevő ötletével meghaladni azokat, esetleg több, választható megoldás között dönt.

Ennek a harcnak a „nehéz” és a nehezes emberek típusa között győztese, vagy vesztese mindig a közösség, s a harc egyik leggyilkosabb fegyvere az idő. A sokáig halogatott döntés a bajok halmozódását eredményezi, s egyre szűkíti a választható kiutat, megoldások körét.

Visszalépve a végletesített — két embertípusra korlátozott — valósgától a „valódi”: ez a két „típus” minden egyes emberben is együtt van. Őrizzük kivívott egzisztenciánkat, életformánkat; de kockáztatunk nélkül; nehezen és nehezkén döntünk, többnyire csak akkor, amikor már elengedhetetlen.

Önkritika, őszinteség, demokrácia — ezek azok az eszközök, melyek segítenek elkerülni a „belemerevedést”, a nem kielégítő, vagy éppen rossz döntések sorozatát. Mindezt nem várnunk kell — míg végletes formában valami ki nem kényszeríti belőlünk —, hanem mindennap gyakorolni. Magánéletben is, közéletben is. Korunk kihívásaira csak ezekkel válaszolhatunk.

Szllágyi Gábor

# A püspökladányi járás — számokban

**Tegyük most félre a statisztikát elmarasztaló (elő)ítéleteket, s tekintsünk bele a Püspökladányi Járási Hivatal ügyrendi feladatainak végrehajtásáról szóló, számokkal megtűzdelt beszámolóba. Lássuk a figyelemre leginkább érdekes adatokat!**

**NEPESSÉG.** Tavaly 58 851 lelket számlált az itteni lakosság. Ez viszonylag kevés település népességét jelenti, hisz a járás Báránd, Bihar-nagybajom, Földes, Kaba, Nagyrábé, Nádudvar és Sárudvári községeket foglalja magába. Az öt évvel ezelőtthez képest 0,7 százalékos a növekedés. Nem nagy ez a népesség, ha meggondoljuk, hogy megyénknek 552 ezer lakosa van, s majd fél millió ember a másik két járás területén él. Ezen a vidéken nincs város, míg a Berettyóújfalui járás egy, a debreceni pedig négyvel is dicsekedhet. (Igaz, Püspökladány is a városi cím várományosa.)

**OKTATÁS, ISKOLA.** Emelkedett az iskolai oktatás színvonala. 1976 óta 24 tanterem épült, 11-et pedig más helyiségből alakítottak át. A kisközségekben nagy a szakosnevelő-hiány. A képzés nélküli nevelők aránya 3,9 százalékra csökkent. Noha a napközis ellátottság ja-

dányban 327, Nádudvaron 232, Kabán 212 kislakással van több, mint 1976-ban. A telegiányokat mindenütt ki tudják elégíteni.

**EGÉSZSÉGÜGY.** A tárgyi és személyi feltételek tovább javultak. Az utóbbi öt évben öt üzemorvosi állást szerveztek. Az ellátás színvonala megfelelő, bár időközönként egyes orvosok magatartásával és az új ügyeleti rendszer bevezetésével még vannak problémák. Nehézséget jelent, hogy egy körzeti orvosi és két fogorvosi állás betöltetlen. Viszont védőnőkben jelenleg nincs hiány.

**TÁRSADALMI MUNKA.** A lakosság könnyen megértette, hogy napjainkban különösen nagy szükség van a társadalmi segítségére. 1976-ban még csak 286 forint volt az egy főre jutó társadalmi munka értéke, ez tavaly már 761 forintra emelkedett. Különösen Püspökladányban nagy az emberek közösségi aktivitása. A sportszarnok építése és az uzoda lefedése egyaránt társadalmi összefogással történt.

Ennyi talán elég a számokból. Reméljük, hogy különböző viszonyítás nélkül is megállják a helyüket és reális képet nyújtanak a püspökladányi járás életének némely területéről.

e. s.

**INFRASUGARAS SZÉN-MONOXIDMÉRŐ MŰSZER.** A Híradástechnikai Gépgyár speciális, nagy tisztaságú munkahelyén készülnek az ELKON-S 205-ös típusú infrasugaras CO-mérő berendezések úgynevezett ellenőrző egységei. A rendkívül finom és pontos munkát igénylő műszer egyes alkatrészeit pormentes boksokban gyártják. A műszer a környezetvédelem egyik fontos eszköze, a kipufogógáz szén-monoxid-tartalmának mérésére alkalmas. A 0-6 százalék közötti méréstartományú műszerekből az idén kétszáz darabot gyártanak (MTI-fotó — Fehér József felvétele — KS)



## ZÁS RA

a hírt, hogy az em állandó tagja entátornak azon- pt emlékeztetőbe. pen sántitanak, elmúlt földidéze. a tagságrt. erővel „bedobta mögött mindent. Erőfeszítéseinek visszafizetett Me-

nyvet írtak meg. Ásík forradalmi. Miába „lobbiz- kái Köztársaság. rcként könyvel- zavazatot kapott. mellett 104 or-

lságok levoná- gy többé nem or a világszer- ent — szinte fu- mazott döntése- mind gyakrab- etelődik. Ez tör- en is.

szerekte volna a sandinisták totta. Az ameri- szövi a külön- után azonnali- úlföldre mene- felfegyverzését. jobboldali re- annyira, hogy arcauagi ellen- adálytalanul — ogatásával —

USA megcsoszo- ségélyek össze- Eközben teljes provokációknak, ó közös ameri- zítésére. A ma- bbször is hiába gyalos rendez- enció közül el-

stro Kubája el- támadást. A- tán hasznos- áknak. Mert a- alkalmas lehet- űltiséget növelő

Kürti Gábor

## ntési k

amadataikat tar- listát, azt azon- ti fél nem volt ogadni. A Varsói agországainak is- ére sem tudta a megjelölni a lét- ödi okát, az el- forrását — mu- zóvivő — ezért e lenne félreten- ségesen támasz- és inkább az aderőcsökkenési megszervezésére itani a figyel-

argyalások kö- ülést jövő tartják a Hof-

## örzés

biztonsági akció önkéntes rend- ndészet, a KPM az egészségügyi zükségessé tette vkedése, vala- részének rossz

ező hatását is. Az ellenőrzé- is segíti.



benben (Fotó:

A debreceni Simonffy utca egyik patinás épületének első emeleti lakásában él Horváth Boldizsárné — Rózsika néni — a ruhagyár nyugdíjasa, férjével. A két-szobás, barátságos, nagyméretű lakás gazdái ebéd utáni sziesztájukban zavartam meg. Szabadkozásra küldték, hogy egyáltalán nem jöttem rosszkor, ők ugyanis olyan „aktív” nyugdíjasok, hogy — sok időskorú társukkal ellentétben — nem szoktak ilyenkor lepihenni.

Horváth Boldizsárné „múltjáról” annyit tudtam, hogy a ruhagyárból telefonközpontként ment nyugdíjba nyolc évvel ezelőtt. Az előzményeket ő maga mondta el:

— 1952-ben kerültem a gyárba, portás és telefonkezelő voltam egy személyben — emlékszik vissza az indulás éveire. — Akkor még a portára volt beszerelve az úgynevezett „dugdosós” kis telefon, nem volt még nagy forgalom, ennyi is megette. Aztán ahogy a gyár fejlődött, a telefonközpont is korszerűsödött. Először egy 50 mellékes, majd mikor már ez is kevésnek bizonyult, egy 100 mellékes központot szereltek fel — a mai napig is ez üzemel. A ruhagyár egyre gyarapodott; újabb gyárak, telepek létesültek, egyre több partnerrel vetkék fel a kapcsolatot, s így természetesen az én munkám is megnövekedett. Nagyon oda kellett figyelni, különösen mikor egy-egy külföldi céggel kellett kapcsolatot teremteni. A mikrofont is — melyen keresztül a villanyzerelőket, műszerészeket „mozgósítottuk” — én kezeltem. A munkaverseny-eredmények felolvasása szintén az én feladatomból volt. Szóval nem unatkoztam a ruhagyárban töltött több mint két évtized alatt.

De nem unatkoztam munkaidőn túl sem Rózsika néni. Szakszervezeti bizalmi-ként nemesak a hangjával, vele magával is hamarosan megismerkedtek a dolgozók. Ezt a feladatát nyugdíjazásáig végezte. Emellett városkeresztény bizalmi és kultúrfelelős is volt. Akkoriban még igen aktív kulturális élet zajlott a gyárban; népi-táncosport, színházi csoport, együttes, énekkar is működött.

Rózsika néni 1953 óta tagja a pártnak. Gazdasági és társadalmi munkájának megbecsülését számos kitüntetés és oklevél bizonyítja: kétszeres kiváló dolgozó, a könyvnyomtatás kiváló dolgozója és

tucatnyi elismerő oklevél tulajdonosa. Ahogy kihúzza a kitüntetések őrző fiókját, az első pillanatra nem is tudja, melyik közülük az övé. És melyik a férjé, Boldi bácsié, aki a BM dolgozója volt valamikor.

Boldi bácsi és Rózsika néni negyvenéves házaspár. Három gyermekük közül Judit a debreceni járásbírói irodavezető, Ferenc Budapesten irodagép-műszerész csoportvezető, Menyhért pedig a Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat telefonközpontosa. Két unokájuk és két dédunokájuk van.

Szabad idejükben — ami most már jócskán megnövekedett — általában a kondorosi kis kertet látogatják.

— Nyáron mindennap ki-megyünk — mondja Rózsika néni — ennyi mozgás igazán kell; de ha lehet, télen is gyakran megfordulunk a

kertben. Sok esetben kint is alszunk a kis házban.

Rózsika néni egyébként „naprakész” háztartást vezet. A bevásárlást felváltva végzik Boldi bácsival, akinek a főzéshez is kitűnő érzéke van, és remekül kezeli a porszívót is a nagytakarítások alkalmával.

A kertészkedés, olvasás, keresztretjévenyfejtés főleg Rózsika néni hobbija. Moziba viszont természetesen együtt járnak nyugdíjasbérlettel.

Mielőtt a kedves nyugdíjas házaspártól búcsút vettem volna, szemügyre vettem a háziasszony legfőbb büszkeségét, az éléskamrát; a polkok roskadoztak a befőttek és szörpös üvegek alatt. Vajon mikor lesz nekem ilyen csodálatos spájzom? — kérdeztem magamban, nagyot sóhajtván, de már rögtön tudtam a választ is: majd ha nyugdíjas leszek!

Kenyeres Ilona

## A KÖLCSEY FERENC MŰVELŐDÉSI KÖZPONT PROGRAMJÁBÓL

A művelődési központ nyitva naponta 10–22 óráig. Szerdán a nyilvános programok szünetelnek. Cím: Kölcsey Művelődési Központ, Debrecen, Hunyadi utca 1–3. 4026. Közösségszolgálat-jegypénztár: 27-390.

**KIALLÍTÁSOK:**  
Előtte: A Jászok fotóklub kiállítása (október 25-től).  
Kölcsey Kisgaléria: Mezőtéri kerámia és kunsági himzés (október 25-től).

Kossuth utca 1., kiállítóterem: Szolnok megyei Fiatal Alkotók Klubja képzőművészeti kiállítás (október 25-től).

Rendezvények.

**OKTÓBER 23., SZOMBAT**  
Kossuth utca 1., Pódiaterem, 10 és 11.30 óra: Bohém-műsor (4–10 éveseknek). Belépődíj: 15 forint.

Kossuth utca 1., Pódiaterem, 20 óra: Pantomim est. M. Kecskés András műsora. Belépődíj 30 forint.

Táncsterem, 19–24 óráig: Mozdító. Műsorvezető: Reményi Péter. Belépődíj: 20 forint.

**OKTÓBER 24., VASÁRNAP**  
Kossuth utca 1., 19 óra: Country tánc. Közreműködik a Folk '81 együttes. Belépődíj: 15 forint.  
Táncsterem, 18–21.30 óráig: Mozdító. Műsorvezető: Reményi Péter. Belépődíj: 20 forint.

**OKTÓBER 25., HÉTFŐ**  
Színházterem, 19 óra: A Szolnok megye bemutatkozik rendezvény-sorozat ünnepélyes megnyitóját. A szolnoki Tisza tánc-együttes műsora. Belépődíj: 30 forint.

**OTP-napok — Fiatalok fóruma.** Táncsterem, 16 óra: A fórum után dívatbemutató.

**OKTÓBER 26., KEDD**  
OTP-napok — konferenciaterem, 15 óra: Sok kicsi sokra megy... Újkerti Művelődési Központ úttörőcsapatának bemutatkozó foglalkozása.

**OKTÓBER 28., CSÜTÖRTÖK**  
OTP-napok — konferenciaterem, 17 óra: A lakásépítők, otthonteremtők fóruma. Vezetik: dr. Szatmári Ilona, az OTP megyei igazgatóhelyettese. Közreműködnek: a Debreceni Ingatlankezelő Vállalat, az Építési Tájékoztatói Központ, a Debrecen megyei városi Tanács építési és közlekedési osztályának munkatársai.

**JEGYELŐVÉTEL:**  
Október 29., péntek, Bartók terem, 17.30 és 20 óra: Operett. Közreműködik: Zentai Anna, Pitti Katalin, Leblanc Győző, Maros Gábor és Puskás Sándor együttese. Belépődíj: 42, 52, 38 forint.

**OKTÓBER 31., VASÁRNAP, bábszínház, 10 és 11 óra:** Jancsi és Juliska. Szolnok megyei bábszínház műsora. Belépődíj: 8 forint.

**KÖZLEMENYEK**  
Október 22-én, pénteken kézikönyvtárasadás lesz 17 órakor a művelődési központ Irinyi termében. Vezetik: Torma Károlyné.

Október 29-én, pénteken társas-választás-tanácsadás lesz a művelődési központ Irinyi termében. Vezetik: Kun Jánosné Nagy Valéria pszichológus.

## KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI

Egyre gyakrabban tapasztalom, hogy gépjárművel közlekedők, ha piros lámpához érnek, leállítják járművük motorját. Meggondolásvuk benzinmegtakarításból fakad. Szakemberek szerint nem olyan egyszerű a dolog, ahogy a laikusok képzelik. Igaz ugyan, hogy az álló motor nem fogyaszt üzemanyagot, de az is igaz, hogy a gyújtás kikapcsolása után a motor — tehetetlensége folytán — még jár néhány utemet, s szív némi benzint. Indításkor meg — a jármű műszaki állapotától függően — rövidebb-hosszabb ideig elégtelenül járja meg újat a motorban a keverék. Tapasztalatok szerint egy percnél rövidebb időre nem, ennél hosszabbra érdemes leállítani a motort. Ugyanakkor a sok indítás meg az akkumulátort veszi túlzottan igénybe, ami különösen télen és régi akkumulátornál jelent nagy megpróbáltatást. Így aztán az autós döntésre kényszerül, mivel akar jobban takarékoskodni, a benzinnel-e vagy az akkumulátorral.

vezetés, mert nem látjuk be azt az útszakaszt, amelyen adott esetben meg kellene állnunk. A kiszolgálóúton az utóbbi időben több baleset is volt, legutóbb a Károlyi Mihály utcán ütközött motoros autóval, s kisgyerek is szaladt már gépkocsi elé. Mindkettő súlyosan megsérült. S ahogy egyes mopedszek közlekednek, az már-már kimeríti az öngyilkosság fogalmát. E jármű gazdáival különben is sok a baj. Elen járnak a balesetokozásban. Vezetőik

tizenévesek. Felelősségérzetük nincs arányban járművük tetemes sebességével. S ha ütköznek, borulnak, legtöbbször súlyosan megsérülnek, hiszen még sisakjuk sincs. Ha rajtam múlna, nem adnék olyan fiatal kezébe ilyen járművet, aki koránál fogva még a jóval biztonságosabb autó vezetésére sem alkalmas...

Göz József



RÉGI PARASZTI PORTA LÉTAVÉRTESEN  
(Ikldy János felvétele)

## AMERIKAI REGÉNYEK A REKLÁMRÓL

A közelmúltban a Magvető Könyvkiadó gondozásában megjelent *Dr. Abádi Nagy Zoltán Válság és komikum* című könyve. A szerző a hatvanas évek amerikai regényirodalmának és Amerikában szerzett tapasztalatainak segítségével sokrétűen elemzi azt a manipulált társadalmat, ahol az embert a bölcstől a siriig egy jelenség mindenképpen elkíséri: az üzlet, az üzlet, mindenek felett.

A tudományos értékű könyv sok érdekességet tartalmaz közgazdasági kérdésekről is. Az alábbiakban a műnek csak azon részeit villantom fel, amelyek a túlfutott reklámozás emberre gyakorolt hatását ábrázolják.

A szerző *Vance Packard Tékozlók* című írása alapján bemutatja az a reklámzuhant, amely az amerikai polgárt akkor is fogyasztásra kényszeríti, ha azt nem akarja, nem létező szükségleteit is felébreszti, így nagyarányú pazarlásra ösztönöz.

A manipuláció lényegét *J. W. Aldridge* így fogalmazza meg: „Olyan vagy, amilyennek látnak téged, ők pedig olyanok, amilyenek ők öhajják, hogy lásd őket.”

A manipulatív célú reklámhadjárat a zürzavar talaján viruló zürzavartermétevékenység. *Brautigan* regényében a fogyasztó csak azért vesd alligatort, mert ekkor egy centért meg egyet ad mellé az eladó.

A reklám ideg- és kultúramérgének hatására szakadékbba veti magát *Warren Miller* háziasszonya, de az ugrás előtt még mikrofonba kiabálja, hogy melyik a kedvenc mosószere. A szakadékbba a legjobban habzó mosószernél fehérebben és habosabban loccsan szét a háziasszonyból a mosószert, amire a „hús-vér ember” a reklám jóvoltából átcsereledött.”

Az amerikai ember a reklám hatására emberi lényétől idegen tulajdonságokat vesz fel. „Az a nagyszerű az amerikai fogyasztóban, hogy tömi magát, mielőtt ürítene, torkig zabálja magát anélkül, hogy éhségérzet vagy csömörzet környékeznék”, idézi *Abádi Nagy Zoltán James* gondolatait.

A reklám az amerikai polgárt a fogyasztás bűvkörébe viszi, az anyagi javak túlzott élvezetére ösztönzi és ezzel megteremtí az „elégedett tudatot”.

Az amerikaiak nagy része úgy fogja fej az életet, ahogy a televízió alapján megismeri. *Abádi Nagy Zoltán* a hatvanas évek amerikai írónak gondolatait tolmácsolja, amikor ezt írja: „A televízió válik a valóság mércéjévé, szentesítőjévé, ezáltal aktív formálóvá. Ha olyan vagy, mint a tévében valaki, akkor valóságos vagy, létezel!”

A tévé nagy hatását támasztja alá az az amerikai szociológiai felmérés is, amely szerint a megkérdezett gyerekek nagy többsége jobban szereti a televíziót, mint a szüleit. Azokat a szülőket, akiket a reklámzuhant az anyagi javak túlzott birtoklására ösztönöz, ezáltal nincs idejük gyermekükkel emberi közelségbe kerülni.

*Abádi Nagy Zoltán* könyve sokat mond mindazoknak, akik az amerikai társadalom életét meg akarják ismerni.

Dr. Takács Imre

## Fiatalok üzemplátogatáson

Baráti, segítőkész kapcsolat fűzi egymáshoz a ME-SZÖV ellenőrzési irodája Dózsa György Szocialista Brigádjának tagjait és a debreceni Fűvészteret utcai Általános Iskola 8/b osztályos tanulóit. A patronált fiatalok — a brigád meghívására — nemrég a Derecskei AFESZ létavérsi húsfeldolgozó és cukrászüzemét látogatták meg, élményszerző, illetve pályaválasztásuk megkönnyítése céljából. Mindkét üzemből szíves figyelmességgel fogadták a fiatalokat. A hentesek, cukrászok munkáját, a különböző műveleteket *Czinege Vince* húszévesi üzembeszámolója és *Várkonyi Györgyné* osztályvezető magyarázták el a látogatóknak. Befejezésül kolbász- és süteménykóstoló rendeztek — osztatlan sikerrel.

## Felreértve

A sokszorosított körözvény darazsat dugott a fiatal agrármérnökök fülebe. Nemesak gondolkozdóba estek. A két élesen tagolt napirendi pont lázba hozta mindannyójukat.

a) Lehetőségeik és tartalékaik a munkahelyen.

b) Problémáik a beilleszkedés óta.

A meghívót maga „D”, a gazdaság jövőjét szívében hordó igazgató küldte ki. Ki a telepekre. Jól tudta, ahol olyan mostohák a körülmények, mint náluk (szelkés, agyagos talaj, örök belvizek stb.), ott bizony féltetni kell a diplomás gazdaszt. Nem a széltől, attól, hogy felmond egy keserű pillanatában. Hadd ragadják meg hát a demokratizmus gyepőjét egy összejövetel erejéig.

Sófűtelekről, Kabarázáról s még öt ábrándos nevű messzi helységről brieskával, biciklivel, motorkerékpárral meglődült a viharkabátos szakgárda. A központban a tanácskozáni kinevezett ebédelőben szaporították fel amúgy nem éppen sűrű lehetőségeiket, hogy aztán kimerjék belőle az emlegetett tartalékok.

Javaslat javaslat háttára kapaszkodott, de amikor „Z” a fátáknak tojójához akart volna megszavaztatni (a Nagycserjéses gondolt), „D” megelégette. Nyílt tekintettel, már-már atyáiban végigpászta a bizonyítás vágyától tüzelőket, s a hirtelen támadt csendben szólásra emelkedett.

— Most pedig halljunk a „b” pontról!

Nem is kéréte magát maguk problémáiról szerrettem volna hallani. A problémáikról. Hát az van ide írva. Mondjuk, az érdekelt volna, kinek a fedelén esik be az eső.

Csend és nőtön növekvő csodálkozás ülte meg a termet.

— Barátaim, máskor tanulmányozzák a meghívót. Hazamehetnek.

A széktohogatás zaja messzire hangzott az ebéd-lőből. „J”-nek, a kisállatnyésztőnek azonban akadt egy problémája. Vonat-tal már csak késő este ért volna haza, s minthogy ez igazi problémafelvetés volt, megkapta „D” kocsiját, aki elromlott kedvvel, de odaadta:

— Vigyed — mondta. (iron)

— Tisztelt barátaim! Nem olvasnák el még egyszer a „b” passzust? A „b” napirendi pontot.

Mindenki elolvasta, mindenki értetlenül meredt a sorra.

— Ej, barátaim! Hát én a

ALLANDÓ MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIO: 4.25-7.59 Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. - 8.00 Hírek, időjárás. - 8.05 Műsorismertetés...

PETŐFI RÁDIO: 4.25-7.59 A Petőfi rádió reggeli zenés műsora - 8.00 Hírek, időjárás. - 8.30 Hírek, 10.30 Hírek...

3. MŰSOR: 14.00 Hírek. - 16.00 Hírek. - 18.00 Hírek. - 19.30 Hírek...

A TELEVÍZIÓ MŰSORA

OKTÓBER 26., KEDD

8.00 Idősebbek is elkezdhetik (ism.). 8.05 Iskolatévő. 8.30 Fizikai kísérletek (középsz. I. oszt.). 9.00 Magyar irodalom (ált. isk. alsó tagozat)...

OKTÓBER 27., SZERDA

8.00 Idősebbek is elkezdhetik (ism.). 8.05 Iskolatévő. Orosz nyelv (ált. isk. 6. oszt.). 8.25 Magyar nyelv (ált. isk. 2. oszt.)...

OKTÓBER 28., CSÜTÖRTÖK

8.00 Idősebbek is elkezdhetik (ism.). 8.05 Iskolatévő. Fizika (ált. isk. 6. oszt.). Az erő. 8.30 Magyar irodalom (ált. isk. alsó tagozat)...

OKTÓBER 29., PÉNTEK

8.00 Idősebbek is elkezdhetik (ism.). 8.05 Iskolatévő. Történelem (ált. isk. 7. oszt.). 8.30 Fizikai kísérletek (középsz. II. oszt.)...

OKTÓBER 30., SZOMBAT

8.05 Idősebbek is elkezdhetik (ism.). 8.10 Iskolatévő. Villámenet. Az eszmék ereje. 8.50 Ecranul nostru...

OKTÓBER 31., VASÁRNAP

8.30 Idősebbek is elkezdhetik. Tévétna (ism.). 8.35 Óvodások filmműsora. Kisfilm-összeállítás. 8.55 Gyermekjátékok...

Heti rádió- és tv-műsor

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIO (okt. 25.) 8.25 A Collegium aureum kamarazenekara játszik 9.00 A hét zeneműve...

12.45 Válaszolunk hallgatóinknak 13.00 Zenei érdekességek az elmúlt hét műsorából...

PETŐFI RÁDIO

8.05 Népdaok, néptáncok 8.35 Figyelmebe ajánlom! 8.50 Slágerműzeum 10.00 Zenedélelőtt...

3. MŰSOR

9.00 Zenekari muzsika 10.30 A Studió 11 felvételeiből 11.05 Rameau-művek 11.30 Csajkovszkij: A Pikk Dáma...

KEDD

KOSSUTH RÁDIO (okt. 26.)

8.27 Esmék faggatása 9.02 A Tátra-vonásnégyes felvételeiből 9.46 Találkozás a Hang-villában...

PETŐFI RÁDIO

8.05 A Munkásörsgé Központi Férfikara énekel 8.35 Társalgó 10.00 Zenedélelőtt...

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIO (okt. 28.)

8.27 A Francia Nemzeti zenekar Prokofjev-hangversenye 9.44 Zenés képeskönyv 10.05 Diákféltóra...

3. MŰSOR

9.00 Iskolatévő 9.30 Zenekari muzsika 11.05 Fekete Afrika zenéjéből 11.21 Orosz muzsika...

SZERDA

KOSSUTH RÁDIO (okt. 27.)

8.27 Világok meséi 8.57 Hagymányok háza 9.12 Doross Lajos népi zenekara játszik...

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIO (okt. 29.)

8.27 Talaj és növény randevúja 8.37 Barokk operákból 9.30 Száll az ének 10.05 Az omnibusztól a metróig...

PETŐFI RÁDIO

8.05 Fűvészesztrád 8.35 Idősebbek hallásműsora 9.45 Reményi Sándor műsorából...

3. MŰSOR

9.00 Iskolatévő 9.30 Beszélő klasszikus muzsika 10.35 A Muzsyt-Dobay énekkettős felvételeiből...

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIO (okt. 28.)

8.27 A Francia Nemzeti zenekar Prokofjev-hangversenye 9.44 Zenés képeskönyv 10.05 Diákféltóra...

PETŐFI RÁDIO

8.05 Palló Imre nótafelvételeiből 8.35 Napközben 10.00 Zenedélelőtt 12.35 Mezők, falvak éneke...

3. MŰSOR

9.00 Iskolatévő 9.30 Konecz Zsuzsa szanzonefelvételeiből 10.00 Az I Musici di Roma Kamarazenekara játszik...

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIO (okt. 29.)

8.27 Talaj és növény randevúja 8.37 Barokk operákból 9.30 Száll az ének 10.05 Az omnibusztól a metróig...

PETŐFI RÁDIO

8.05 Jozsif Kobzon énekel 8.35 Puskás Sándor nótákat énekel 9.01 Slágerműzeum 10.00 Zenedélelőtt...

3. MŰSOR

9.00 Arcok, művek, korok 9.30 Szimfonikus zene 10.52 Hová mész, szép vonat? 11.05 A Landini Consort hangversenye...

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIO (okt. 30.)

8.30 Családi tükör 9.00 Mit - hol - mikor - hogyan? 9.15 Színes népi muzsika 12.30 Déli zenei koncert...

17.30 Komolyzenei „lemezlovas”

18.45 A szülőföld muzsikája 19.44 Száz éve született Bölöni György 20.30 Operettgyűttek 21.15 Jó víz, jó egészség...

PETŐFI RÁDIO

8.05 Részletek Eiseemann Mihály operettjéből 9.04 Ismeretlen ismerősök 10.00 Szombat délelőtt 12.00 Jó ebédhez szól a nóta...

3. MŰSOR

7.00 A szolnoki stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora 7.30 A miskolci körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora...

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIO (okt. 31.)

8.00 Előttünk a vasárnap! 8.21 Enekszóval, muzsikával 9.00 Korhinta 10.03 MR-matiné 11.00 Vasárnapi kotték 11.05 Harminc per alatt a Föld körül...

PETŐFI RÁDIO

6.00 Népszerű muzsika - korán kelőknek 7.00 A református egyház felőrája 7.30 Vasárnapi orgonamuzsika 8.05 A homokzátony 9.30 Oláh Gábor versei...

3. MŰSOR

7.00 A pécsi körzeti stúdió úrszab-horvát nyelvű nemzetiségi műsora 7.30 A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora 8.11 Romantikus mesterművek 10.00 Ritmus! 11.00 A hősök, az intrikus, a kedélyes atya és a többiek 12.00 Jó ebédhez szól a nóta 12.52 Az Eden elvesztése 14.00 Erről beszéltünk 14.35 Táskarádió 15.15 Verbunkos muzsika 16.34 Sportösszeállítás 17.37 A niklai nemzetes úr 18.45 Poptársaság 20.33 Társalgó 21.48 Nosztaigahullám 22.54 Croce-madrigalok 23.15 Kellemes pihenést!

3. MŰSOR

7.00 A pécsi körzeti stúdió úrszab-horvát nyelvű nemzetiségi műsora 7.30 A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora 8.11 Romantikus mesterművek 10.00 Ritmus! 11.00 A hősök, az intrikus, a kedélyes atya és a többiek 12.00 Jó ebédhez szól a nóta 12.52 Az Eden elvesztése 14.00 Erről beszéltünk 14.35 Táskarádió 15.15 Verbunkos muzsika 16.34 Sportösszeállítás 17.37 A niklai nemzetes úr 18.45 Poptársaság 20.33 Társalgó 21.48 Nosztaigahullám 22.54 Croce-madrigalok 23.15 Kellemes pihenést!

HAZ

Elcserelem vagy eladom... Elcserelem vagy eladom balmazújvárosi családi házban 390 négyzetméter területtel...

Bartók Béla úton... Bartók Béla úton sürgősen, áron alul eladó azonnali beköltözhető udvari ház...

Kertes családi ház... Kertes családi ház eladó Alsó-Józsa, Ft. 67. sz.

Kétszobás, hallo, öszi-komfortos, kertes családi ház... Kétszobás, hallo, öszi-komfortos, kertes családi ház eladó, vagy elcserelem Duna-kanyarban...

Háromszobás, fürdőszobás, lakmunka... Háromszobás, fürdőszobás, lakmunka, kertes családi ház azonnali beköltözhető...

Eladó kertes családi ház... Eladó kertes családi ház, azonnali beköltözhető, Erdőkölci: Dó, Tanácskörtársaság útja 1. II. 2.

Összkomfortos családi ház... Összkomfortos családi ház, melléképületekkel, megoszva is eladó, Bologdóker, Szilágyi János u. 20.

Kertes, kétszobás, komfortos házas eladom... Kertes, kétszobás, komfortos házas eladom, Nógrádi Mátyás u. 24.

Hajdúszoboszló, Kelti-főcsatorna... Hajdúszoboszló, Kelti-főcsatorna mellett félszobás állapotban lévő, köböl épült, víkendház...

Debreceen központjában... Debreceen központjában 3 szobás, öszi-komfortos társasház, OTP-művelés, közös kerttel, garázssal, eladó, 1985-es átadásal, részletekért...

Debreceen, Orréte u... Debreceen, Orréte u. 30. számú 3 szobás, étőzfűtéses családi ház...

Sürgősen eladó szoba... Sürgősen eladó szoba, konyha, öszi-komfortos utcai házhoz a beépíthető helyre, gyümölcsöskerttel...

Elcserelem mátfel szobás... Elcserelem mátfel szobás tanácslakásomat kertes, jószagtartási lehetőséggel, Szabadság útja 64. III. 13.

Elcserelem ebesei háromszobás... Elcserelem ebesei háromszobás, kertes családi házban 2 szobás vagy 1 + 2 fűtő, debraceni tanácslakásra...

Sáránd, Nejelecs u... Sáránd, Nejelecs u. 7. sz. alatt ház eladó, 250 négyzetméter területtel...

Egy szoba, konyha... Egy szoba, konyha, 260 négyzetméter területtel, helyiség saját házban...

Hajdúszoboszló... Hajdúszoboszló, jó jelölésű ingatlanok, köztük egy szoba-öszi-komfortos lakrészt eladó...

Családi ház... Családi ház, üresen, hosszabb időre albérelhető eladó, Szabó Kálmán utca... jellegére a kiadóba.

HAZ

Belvárosban 2 műhely... Belvárosban 2 műhely (lakásnak is alkalmas) 10 szobás lakás...

Boskalkert... Boskalkert, Gulyás Pál út 23-as számú ház mellett 400 négyzetméter területtel...

Hajdúszoboszló... Hajdúszoboszló, a MEZŐGÉP mögött, Gagarin u. 35. sz. alatt 2 szobás közművesített családi ház...

Tépné, Dózsa György u... Tépné, Dózsa György u. 39. alatt kétszobás, komfortos, kertes családi ház...

Szécsényi u. 28. szám... Szécsényi u. 28. szám alatt háromszobás családi ház 350 négyzetméter területtel...

Háromszobás, fürdőszobás... Háromszobás, fürdőszobás, sok melléképülettel, kertes családi ház...

Eladó kertes családi ház... Eladó kertes családi ház, azonnali beköltözhető, Erdőkölci: Dó, Tanácskörtársaság útja 1. II. 2.

Összkomfortos családi ház... Összkomfortos családi ház, melléképületekkel, megoszva is eladó, Bologdóker, Szilágyi János u. 20.

Kertes, kétszobás, komfortos házas eladom... Kertes, kétszobás, komfortos házas eladom, Nógrádi Mátyás u. 24.

Hajdúszoboszló, Kelti-főcsatorna... Hajdúszoboszló, Kelti-főcsatorna mellett félszobás állapotban lévő, köböl épült, víkendház...

Debreceen központjában... Debreceen központjában 3 szobás, öszi-komfortos társasház, OTP-művelés, közös kerttel, garázssal, eladó, 1985-es átadásal, részletekért...

Debreceen, Orréte u... Debreceen, Orréte u. 30. számú 3 szobás, étőzfűtéses családi ház...

Sürgősen eladó szoba... Sürgősen eladó szoba, konyha, öszi-komfortos utcai házhoz a beépíthető helyre, gyümölcsöskerttel...

Elcserelem mátfel szobás... Elcserelem mátfel szobás tanácslakásomat kertes, jószagtartási lehetőséggel, Szabadság útja 64. III. 13.

Elcserelem ebesei háromszobás... Elcserelem ebesei háromszobás, kertes családi házban 2 szobás vagy 1 + 2 fűtő, debraceni tanácslakásra...

Sáránd, Nejelecs u... Sáránd, Nejelecs u. 7. sz. alatt ház eladó, 250 négyzetméter területtel...

Egy szoba, konyha... Egy szoba, konyha, 260 négyzetméter területtel, helyiség saját házban...

Hajdúszoboszló... Hajdúszoboszló, jó jelölésű ingatlanok, köztük egy szoba-öszi-komfortos lakrészt eladó...

HAZ

Belvárosban 2 műhely... Belvárosban 2 műhely (lakásnak is alkalmas) 10 szobás lakás...

Boskalkert... Boskalkert, Gulyás Pál út 23-as számú ház mellett 400 négyzetméter területtel...

Hajdúszoboszló... Hajdúszoboszló, a MEZŐGÉP mögött, Gagarin u. 35. sz. alatt 2 szobás közművesített családi ház...

Tépné, Dózsa György u... Tépné, Dózsa György u. 39. alatt kétszobás, komfortos, kertes családi ház...

Szécsényi u. 28. szám... Szécsényi u. 28. szám alatt háromszobás családi ház 350 négyzetméter területtel...

Háromszobás, fürdőszobás... Háromszobás, fürdőszobás, sok melléképülettel, kertes családi ház...

Eladó kertes családi ház... Eladó kertes családi ház, azonnali beköltözhető, Erdőkölci: Dó, Tanácskörtársaság útja 1. II. 2.

Összkomfortos családi ház... Összkomfortos családi ház, melléképületekkel, megoszva is eladó, Bologdóker, Szilágyi János u. 20.

Kertes, kétszobás, komfortos házas eladom... Kertes, kétszobás, komfortos házas eladom, Nógrádi Mátyás u. 24.

Hajdúszoboszló, Kelti-főcsatorna... Hajdúszoboszló, Kelti-főcsatorna mellett félszobás állapotban lévő, köböl épült, víkendház...

Debreceen központjában... Debreceen központjában 3 szobás, öszi-komfortos társasház, OTP-művelés, közös kerttel, garázssal, eladó, 1985-es átadásal, részletekért...

Debreceen, Orréte u... Debreceen, Orréte u. 30. számú 3 szobás, étőzfűtéses családi ház...

Sürgősen eladó szoba... Sürgősen eladó szoba, konyha, öszi-komfortos utcai házhoz a beépíthető helyre, gyümölcsöskerttel...

Elcserelem mátfel szobás... Elcserelem mátfel szobás tanácslakásomat kertes, jószagtartási lehetőséggel, Szabadság útja 64. III. 13.

Elcserelem ebesei háromszobás... Elcserelem ebesei háromszobás, kertes családi házban 2 szobás vagy 1 + 2 fűtő, debraceni tanácslakásra...

Sáránd, Nejelecs u... Sáránd, Nejelecs u. 7. sz. alatt ház eladó, 250 négyzetméter területtel...

Egy szoba, konyha... Egy szoba, konyha, 260 négyzetméter területtel, helyiség saját házban...

Hajdúszoboszló... Hajdúszoboszló, jó jelölésű ingatlanok, köztük egy szoba-öszi-komfortos lakrészt eladó...

HAZ

Belvárosban 2 műhely... Belvárosban 2 műhely (lakásnak is alkalmas) 10 szobás lakás...

Boskalkert... Boskalkert, Gulyás Pál út 23-as számú ház mellett 400 négyzetméter területtel...

Hajdúszoboszló... Hajdúszoboszló, a MEZŐGÉP mögött, Gagarin u. 35. sz. alatt 2 szobás közművesített családi ház...

Tépné, Dózsa György u... Tépné, Dózsa György u. 39. alatt kétszobás, komfortos, kertes családi ház...

Szécsényi u. 28. szám... Szécsényi u. 28. szám alatt háromszobás családi ház 350 négyzetméter területtel...

Háromszobás, fürdőszobás... Háromszobás, fürdőszobás, sok melléképülettel, kertes családi ház...

Eladó kertes családi ház... Eladó kertes családi ház, azonnali beköltözhető, Erdőkölci: Dó, Tanácskörtársaság útja 1. II. 2.

Összkomfortos családi ház... Összkomfortos családi ház, melléképületekkel, megoszva is eladó, Bologdóker, Szilágyi János u. 20.

Kertes, kétszobás, komfortos házas eladom... Kertes, kétszobás, komfortos házas eladom, Nógrádi Mátyás u. 24.

Hajdúszoboszló, Kelti-főcsatorna... Hajdúszoboszló, Kelti-főcsatorna mellett félszobás állapotban lévő, köböl épült, víkendház...

Debreceen központjában... Debreceen központjában 3 szobás, öszi-komfortos társasház, OTP-művelés, közös kerttel, garázssal, eladó, 1985-es átadásal, részletekért...

Debreceen, Orréte u... Debreceen, Orréte u. 30. számú 3 szobás, étőzfűtéses családi ház...

Sürgősen eladó szoba... Sürgősen eladó szoba, konyha, öszi-komfortos utcai házhoz a beépíthető helyre, gyümölcsöskerttel...

Elcserelem mátfel szobás... Elcserelem mátfel szobás tanácslakásomat kertes, jószagtartási lehetőséggel, Szabadság útja 64. III. 13.

Elcserelem ebesei háromszobás... Elcserelem ebesei háromszobás, kertes családi házban 2 szobás vagy 1 + 2 fűtő, debraceni tanácslakásra...

Sáránd, Nejelecs u... Sáránd, Nejelecs u. 7. sz. alatt ház eladó, 250 négyzetméter területtel...

Egy szoba, konyha... Egy szoba, konyha, 260 négyzetméter területtel, helyiség saját házban...

Hajdúszoboszló... Hajdúszoboszló, jó jelölésű ingatlanok, köztük egy szoba-öszi-komfortos lakrészt eladó...

HAZ

Belvárosban 2 műhely... Belvárosban 2 műhely (lakásnak is alkalmas) 10 szobás lakás...

Boskalkert... Boskalkert, Gulyás Pál út 23-as számú ház mellett 400 négyzetméter területtel...

Hajdúszoboszló... Hajdúszoboszló, a MEZŐGÉP mögött, Gagarin u. 35. sz. alatt 2 szobás közművesített családi ház...

Tépné, Dózsa György u... Tépné, Dózsa György u. 39. alatt kétszobás, komfortos, kertes családi ház...

Szécsényi u. 28. szám... Szécsényi u. 28. szám alatt háromszobás családi ház 350 négyzetméter területtel...

Háromszobás, fürdőszobás... Háromszobás, fürdőszobás, sok melléképülettel, kertes családi ház...

Eladó kertes családi ház... Eladó kertes családi ház, azonnali beköltözhető, Erdőkölci: Dó, Tanácskörtársaság útja 1. II. 2.

Összkomfortos családi ház... Összkomfortos családi ház, melléképületekkel, megoszva is eladó, Bologdóker, Szilágyi János u. 20.

Kertes, kétszobás, komfortos házas eladom... Kertes, kétszobás, komfortos házas eladom, Nógrádi Mátyás u. 24.

Hajdúszoboszló, Kelti-főcsatorna... Hajdúszoboszló, Kelti-főcsatorna mellett félszobás állapotban lévő, köböl épült, víkendház...

Debreceen központjában... Debreceen központjában 3 szobás, öszi-komfortos társasház, OTP-művelés, közös kerttel, garázssal, eladó, 1985-es átadásal, részletekért...

Debreceen, Orréte u... Debreceen, Orréte u. 30. számú 3 szobás, étőzfűtéses családi ház...

Sürgősen eladó szoba... Sürgősen eladó szoba, konyha, öszi-komfortos utcai házhoz a beépíthető helyre, gyümölcsöskerttel...

Elcserelem mátfel szobás... Elcserelem mátfel szobás tanácslakásomat kertes, jószagtartási lehetőséggel, Szabadság útja 64. III. 13.

Elcserelem ebesei háromszobás... Elcserelem ebesei háromszobás, kertes családi házban 2 szobás vagy 1 + 2 fűtő, debraceni tanácslakásra...

Sáránd, Nejelecs u... Sáránd, Nejelecs u. 7. sz. alatt ház eladó, 250 négyzetméter területtel...

Egy szoba, konyha... Egy szoba, konyha, 260 négyzetméter területtel, helyiség saját házban...

Hajdúszoboszló... Hajdúszoboszló, jó jelölésű ingatlanok, köztük egy szoba-öszi-komfortos lakrészt eladó...

APRÓHIRDETÉSEK

Elcserelem újkereti 76... Elcserelem újkereti 76 négyzetméteres tanácslakásomat belvárosi másfél szobással...

Parkos környezetben... Parkos környezetben eladó emeleti, 2 szobás, logiás, tapétázott szövetkezetes lakás eladó...

Mindenféle szép bútor... Mindenféle szép bútor vétele és eladása. Árnyas u. 13. Telefon: 20-019.

Székényorsók, rekami... Székényorsók, rekamiék, egyéb bútorok vétele, eladása. Pásti u. 8. szám.

Eladó gyermekgép, la... Eladó gyermekgép, la-ticelbettel, kör alakú járóka, csövás szoba-hinta, gyermekkosci, 1-3 éves gyerekek való irhabunda...

Közvetítő több szin... Közvetítő több szinben, és anyatövek eladók. Sámsóni út 42.

Ákác, tolyparketta... Ákác, tolyparketta állandóan kapható. Sol-dész, Hajdúszoboszló, Rákóczi u. 65. sz. Telefon: 60-844.

Franciaág és kettő... Franciaág és kettő éjjeliszekrény eladó. Erdőkölci: Debreceen, Kan-dia u. 1. 7/40.

Szép bútor vétele és... Szép bútor vétele és eladása. Székényorsók és egyéb bútorok. Szabadság útja 12. Árpád tér-nél.

50-es MTZ fűrészgép... 50-es MTZ fűrészgép, kemperlúdas, pótkocsi, eladó. Szatmári József, Hajdúhadházi, Tó u. 10. érdeklődni: vasárnap.

Férfiállomány... Férfiállomány, 14-es, 15-ös buszal.

SZALLÍTANI kívánok... SZALLÍTANI kívánok figyelmébe! Vállalok 1 tonna teherviszalati költözést, mindenféle áru, bútor, cső szállítást. DIJZABAR SZERINT.

Televízió, rádió, ma... Televízió, rádió, ma-gnó, lemeztároló, autórádió, nyugati készülékek átvételére vállalom. Boda István, Csemete u. 7. Honvéd u. sarok.

Cserepálvány... Cserepálvány, vállalom, vidékre is garanciával. Szutor László, Debreceen, Szabó István utca 5. VI/41.

Műanyag palfontapéta... Műanyag palfontapéta 0,50-1,20 átl. db eladó. Erdőkölci este 5 után, Debreceen, Szabadság útja 111. II/11.

ÉTI 10-es gázkazán... ÉTI 10-es gázkazán, 200 l boroshordó eladó. Bajcsy Zs. u. 53. Ke-resztútpétele.

INGATLAN

Kondoros vasúthoz... Kondoros vasúthoz közel 3x266 négyzetméter területtel, 3-ik emeleti, minden megoldás érdekel. Erdőkölci: szombat és hét-főn egész nap. Burgin-ud utca 10. III. emelet.

Pacón 845 négyzetm... Pacón 845 négyzetm-terű föld bszküzelleben eladó. Szappanos u. 22.

Beépíthető telket... Beépíthető telket cserélek kisebb lakásra OTP-l vállalom. Kisfaludy u. 20/A.

Nyíregyháza-Sóstó... Nyíregyháza-Sóstó győgyfürdő 123 négyzetm-terű föld bszküzelleben eladó. Szappanos u. 22.

Vétkert VII. emeleti... Vétkert VII. emeleti 1+2 fűtő szobás szövetkezetes lakás kp. + OTP-műveléses tanácslakásom elcserelem két kisebbre. „Kelleme környezeti” jellegére a kiadóba.

Eladó 3 szobás, har... Eladó 3 szobás, har-madik emeleti szövetkezetes lakás a Jerikó u. kp. + OTP-átvállalással. Beköltözés 1983 novem-ber, érdeklődni: a 20-117-es telefonon.

1+2 feles tanács... 1+2 feles tanács, öszi-komfortos lakást cserélek két kisebbre, ráfűtéses, esetleg 4 éves 1500-as, Moszkvicsot eladó. „Minden” megol-dás érdekel” jellegére a kiadóba.

Nagyerdőn 53 négyz... Nagyerdőn 53 négyz-méteres, 2 szobás, nagy logiás, hitelmentes tár-sasház lakásomat el-cserelem vagy hajdúszoboszló nyaralóért elcserelem. Erdőkölci: 18 óra után a 16-007-es telefonon.

Hajdúszoboszló gim... Hajdúszoboszló gim-náziumhoz közel 4 diák-lakás szoba kiadó. Kossuth u. 14.

Egyedülálló férfi 1... Egyedülálló férfi 1 év-re, bútorozott vagy bú-torozatlan öszi-komfortos szobát vagy lakrészt keres. „November” jel-legére a kiadóhivatalka kérem.

Márványlajos dohán... Márványlajos dohán-nyászattal és antik kártya-nyászattal eladó. Szegfő u. 6. II. 7.

Bútor eladás, vétel... Bútor eladás, vétel. 27-287. Székényorsók, heverők olcsó áron, vi-dékekre szállítási kedvezmény.

Eladó Dallam 2 hál... Eladó Dallam 2 hál-ozásbútor. Telefon: 10-408. Mester u. 20. Du-5. 11/11.

Gépirás, másolás... Gépirás, másolás bár-milyen példányszámban, közlételeknek is Debreceen, Garai u. 5. szám.

INGATLAN

Kondoros vasúthoz... Kondoros vasúthoz közel 3x266 négyzetméter területtel, 3-ik emeleti, minden megoldás érdekel. Erdőkölci: szombat és hét-főn egész nap. Burgin-ud utca 10. III. emelet.

Pacón 845 négyzetm... Pacón 845 négyzetm-terű föld bszküzelleben eladó. Szappanos u. 22.

Beépíthető telket... Beépíthető telket cserélek kisebb lakásra OTP-l vállalom. Kisfaludy u. 20/A.

Nyíregyháza-Sóstó... Nyíregyháza-Sóstó győgyfürdő 123 négyzetm-terű föld bszküzelleben eladó. Szappanos u. 22.

Vétkert VII. emeleti... Vétkert VII. emeleti 1+2 fűtő szobás szövetkezetes lakás kp. + OTP-műveléses tanácslakásom elcserelem két kisebbre. „Kelleme környezeti” jellegére a kiadóba.

Eladó 3 szobás, har... Eladó 3 szobás, har-madik emeleti szövetkezetes lakás a Jerikó u. kp. + OTP-átvállalással. Beköltözés 1983 novem-ber, érdeklődni: a 20-117-es telefonon.

1+2 feles tanács... 1+2 feles tanács, öszi-komfortos lakást cserélek két kisebbre, ráfűtéses, esetleg 4 éves 1500-as, Moszkvicsot eladó. „Minden” megol-dás érdekel” jellegére a kiadóba.

Nagyerdőn 53 négyz... Nagyerdőn 53 négyz-méteres, 2 szobás, nagy logiás, hitelmentes tár-sasház lakásomat el-cserelem vagy hajdúszoboszló nyaralóért elcserelem. Erdőkölci: 18 óra után a 16-007-es telefonon.

Hajdúszoboszló gim... Hajdúszoboszló gim-náziumhoz közel 4 diák-lakás szoba kiadó. Kossuth u. 14.

Egyedülálló férfi 1... Egyedülálló férfi 1 év-re, bútorozott vagy bú-torozatlan öszi-komfortos szobát vagy lakrészt keres. „November” jel-legére a kiadóhivatalka kérem.

Márványlajos dohán... Márványlajos dohán-nyászattal és antik kártya-nyászattal eladó. Szegfő u. 6. II. 7.

Bútor eladás, vétel... Bútor eladás, vétel. 27-287. Székényorsók, heverők olcsó áron, vi-dékekre szállítási kedvezmény.

Eladó Dallam 2 hál... Eladó Dallam 2 hál-ozásbútor. Telefon: 10-408. Mester u. 20. Du-5. 11/11.

Gépirás, másolás... Gépirás, másolás bár-milyen példányszámban, közlételeknek is Debreceen, Garai u. 5. szám.

INGATLAN

Kondoros vasúthoz... Kondoros vasúthoz közel 3x266 négyzetméter területtel, 3-ik emeleti, minden megoldás érdekel. Erdőkölci: szombat és hét-főn egész nap. Burgin-ud utca 10. III. emelet.

Pacón 845 négyzetm... Pacón 845 négyzetm-terű föld bszküzelleben eladó. Szappanos u. 22.

Beépíthető telket... Beépíthető telket cserélek kisebb lakásra OTP-l vállalom. Kisfaludy u. 20/A.

Nyíregyháza-Sóstó... Nyíregyháza-Sóstó győgyfürdő 123 négyzetm-terű föld bszküzelleben eladó. Szappanos u. 22.

Vétkert VII. emeleti... Vétkert VII. emeleti 1+2 fűtő szobás szövetkezetes lakás kp. + OTP-műveléses tanácslakásom elcserelem két kisebbre. „Kelleme környezeti” jellegére a kiadóba.

Eladó 3 szobás, har... Eladó 3 szobás, har-madik emeleti szövetkezetes lakás a Jerikó u. kp. + OTP-átvállalással. Beköltözés 1983 novem-ber, érdeklődni: a 20-117-es telefonon.

1+2 feles tanács... 1+2 feles tanács, öszi-komfortos lakást cserélek két kisebbre, ráfűtéses, esetleg 4 éves 1500-as, Moszkvicsot eladó. „Minden” megol-dás érdekel” jellegére a kiadóba.

Nagyerdőn 53 négyz... Nagyerdőn 53 négyz-méteres, 2 szobás, nagy logiás, hitelmentes tár-sasház lakásomat el-cserelem vagy hajdúszoboszló nyaralóért elcserelem. Erdőkölci: 18 óra után a 16-007-es telefonon.

Hajdúszoboszló gim... Hajdúszoboszló gim-náziumhoz közel 4 diák-lakás szoba kiadó. Kossuth u. 14.

Egyedülálló férfi 1... Egyedülálló férfi 1 év-re, bútorozott vagy bú-torozatlan öszi-komfortos szobát vagy lakrészt keres. „November” jel-legére a kiadóhivatalka kérem.





**A múzeumi és műemléki hónap mai programja**

Ma, október 22-én, pénteken délután 3 órakor a megye idegenvezetői részére tart módszertani tárlatvezetést dr. Mody György, a Zoltai Lajos-emlékkiállítás anyagát mutatja be. Délután 4 órakor ugyancsak a Déri Múzeumban a debreceni üzemek népművészeti szakkörét fogadja V. Szathmári Ibolya.

A megyei műemléki albizottság délelőtt 9 órakor megtekinti Hajdúszoboszló, Hajdúszovát, valamint Berettyóújfalui helyreállított műemlékeit. Délután 3 órakor a berettyóújfalui járási hivatalban kihelyezett ülést tart az albizottság.

**Hasznoshulladék-gyűjtési akció Debrecenben**

A Hazafias Népfront és a KISZ debreceni városi bizottságai azzal a kéréssel fordulnak Debrecen lakosaihoz, hogy legyenek aktív résztvevői annak a nagyszabású hasznoshulladék-gyűjtési akciónak, melyet október 23-án, szombaton délelőtt 8-13 óráig bonyolítanak le. (Nem azonos az október 25-26-i lomtalánítási akcióval!)

A háztartásban keletkező vas-, fém-, papír- és textilhulladék, az üzletekben viszsza nem váltható üveg, a már nem javítható akkumulátorok — az ipar számára

fontos másodnyersanyagok. Ezek begyűjtése népgazdasági érdek is. A szervezők azt kéri, hogy az előbb felsorolt jellegű hulladékokat október 23-án reggel 8 óráig helyezze ki a kapu elé (8 után már ne, mert akkor már nem tudják összegyűjteni).

A közös munka eredményeként összegyűjtött hulladékot pénzzésszegből az Országos Úttörőstadion felújításához járul hozzá Debrecen lakossága, valamint a városi ifjúsági és gyermekprogramok szervezéséhez.

**FRICSKÁK**

**A szerelem ára**

Hogy telik az idő! — döbentem rá a minap a könyvesboltban egy telt idomú hölgy kerekded formáit mustaragva. Ugyanezt a hölgyet tíz évvel ezelőtt mintha csinosabbnak, szemrevalóbbnak találtam volna. Pedig akkor is, most is Würtz Ádám rajzolta, stílusos illusztráció gyanánt Vátszójánca időszámításunknál is régebbi szerelmi tankönyve, a Káma-Szútra borítójára. Nézegettem, nézegettem a kerek formákat, telt idomokat — és nem tudtam ellenállni a kísértésnek. Megvettem a szép köntösű kötetet. Vadonutj kiadásban, százkilencven forintért! Csak otthon, a szerzeményt a tíz évvel ezelőtt ötven forintért megvásárolt hasonmás mellé helyezve, tündöttem el azon, miért kellett nekem most majdnem négyszeres áron hozzájutnom a szerelem tankönyvéhez. Ugyanez a szöveg, ugyanaz a fordító, ugyanaz az illusztráció... Igen ám, csak hogy közben eltelt egy évtized. És korábban, ugyebár, a szerelemért többet kell fizetni.

— nos

**A FIATAL ÉRTELMEISÉGIEK KLUBJÁBAN** ma 18 órakor Szabó Viola és Sziki Károly mutatja be új műsorát. (Kossuth u. 1.)

**ELŐADÁS A MEDGYESSY MÚZEUMBAN.** Október 22-én délután 4 órától Somogyi József Kossuth-díjas szobrászművész Medgyessy Ferenc és a kortárs magyar művészet címmel tart előadást a Medgyessy Ferenc Emlékmúzeumban (Péterfia utca 28.).

**VIZTELENITENEK TÉGLÁSON.** Megkezdődött Tégláson a Rákóczi és a Kinizsi út sarkán a munkás- és állami lakások pinceszéke víztelemitése. A munkálatok befejezése decemberre várható, ezzel tizenhat család jogos panaszát szünteti meg az OTP és a tanács.

**KONYARI NAPOK.** Kistermelők bemutatóját, borászati versenyt rendeznek Konyáron, ahol a helyi természetű borokat szürik és díjazják is október 22-én este 8 órától.

**KÖZLEMÉNYEK**

**KEMIKÁL** Építőanyag-ipari Vállalat Építési Műanyagára, 4254 Nyíradony, Széchenyi u. 105., szállítás. A bélyegző 1982. október 19-től érvénytelen. (x)

**Aramszűntés** lesz 1982. október 29-én 8-12 óráig a Vörösmarty utcán a Török B. utcától a Barna utcáig, a Török B. utca, a Vörösmarty és Boldogfalva utcák közötti részen; október 29-én 8-16 óráig a Jánosi utcán a Szabadság utjától a 14. számig, az Autójavító kivételével, a Mikes Kelemen utcán a Virág utcától a Csapóker utcáig, a Dózsa SE kivételével, a Klapka utcán a Mikes K. utcától a 28. számig. (x)

**A Debreceni Konzervgyár** átvette 141. sz. háromszögletű átvétve bélyegzője (kiszalaktó) 1982. október 6-tól érvénytelen. (x)

Értesítjük a lakosságot, hogy a Kossuth tér—Hatvan utcai vízvezeték főnyomócső építése miatt az Arany Bika előtti ki- szolgálóút részlegesen lezár- juk 1982. november 1.—december 30. között. Kérjük a lakosság szíves megértését. Debreceni Vízmű és Gyógyfürdő Vállalat.

**A TITÁSZ** értesíti a lakossá- got, hogy a Debrecen, Blaháné utcai közvilágítási hálózatot 1982. október 22-én 7 órától fe- szültség alá helyezi. Ez időn túl a vezeték érintése és megköze- lítése életveszélyes, tehát TILOS!



**Ifjűmunkás- és szakmunkástanuló-napok**

A mai program: döntőjé- hez érkezett a *Hetegy csapásra* játékos vetélkedő, s ezt a megyei döntőt sok érdekes feladattal az ifjűség- politikai klubban (Debrecen, Kossuth u. 1.) rendezik ma, délután 5 óráig kezdettel.

Igen gazdag lesz a szombati program, hiszen a debreceni sportsarokban délu- tután háromtől játékos sport- versenyt várja a fiatalokat; délelőtt kilenckor kezdődnek az ifjűmunkás-kupa megyei döntői is.

A kereskedelmi ifjűmunkás- kupa vetélkedőjében a Hajdú-Bihar megyei Ruházati Kiskereskedelmi Vállalat, a Centrum Áruház és a

Debrecen Áruház fiataljai, összesen huszonegyen verse- nyeztek. A feladatok munka- védelemből, áruismeretből, a belkereskedelmi törvény- bírói klubban (Debrecen, Kossuth u. 1.) rendezik ma, délután 5 óráig kezdettel.

Felvetelünk a vetélkedő gyakorlati részén készült. (Kép: Buglyó Sándor)

**ÁLLATORVOSI ÜGYE- LET.** Debrecen város terüle- tén október 23-án, szombaton reggel 6 órától vasárnap reggel 6 óráig dr. Molnár István (Varga utca 11.), vasárnap reggel 6 órától hétfőn reggel 6 óráig dr. Zsupos Sándor (Hatvan utca 41., IV. emelet, telefon: 22-657) lesz az ügye- letes állatorvos.

**BOHÓPARÁDE.** A debreceni vasútállomás nagy ok- tatóteremben október 24-én, vasárnap délelőtt 10 óráig gyermekműsort rendeznek a Kakaobár bohócainak közre- működésével.

**ELMARAD** a Debreceni Akadémiai Bizottság klubjá- nak október 22-én 15 órára meghirdetett programja Hu- bay Miklósnak, a Magyar Írók Szövetsége elnökének akadályoztatása miatt. A program későbbi megrende- zéséről értesíteni fogják a klubtagokat.

**TEVÉFILMEK MOZIJA.** A magyar tájak című sorozat- ból a Mátra és a Kőszegi hegy- ség című filmeket veti- ki október 23-án, szombaton délután 5 órától a Kölcsey Művelődési Központ konferenciatermében.

**HÍREK**

1982. október 22., péntek

Előd napja

A Nap kél 6.02 — nyugszik 16.34 órakor

ÉVFORDULÓNAPTÁR

Százhatvan évvel ezelőtt, 1822. október 22-én született a Békés megyei Mezőberényben, és 33 éves korában, 1856-ban halt meg Oriai Petrich Soma festőművész.

**VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS AZ ORSZÁG TERÜLETÉN PÉNTEK ESTIG:** Folytatódik a változóan felhős, párá- s idő. Eső nem lesz. Főként éjszaka és reggel várható sokfelé köd. A köd egy része, elsősorban Keleten napköz- ben is megmarad. A déli, délnyugati szél a Dunántú- lon időnként megélénkül. Legmagasabb nappali hőmér- séklet pénteken általában 13 és 18 fok között, a tartósan ködös tájakon viszont 10 fok körül alakul. (MTI)

**ÖTLET.** Megjelent a KISZ KB gazdaságpolitikai heti- lapjának legújabb száma. A minden postahivatalban elő- fizethető folyóirat ezúttal a környezetvédelem időszerű kérdéseivel foglalkozik több cikkben.

**TAGFELVÉTEL NÉP- TÁNCGYŰJTÉSBE.** A MÁV debreceni Járőmújavító üzeme Bocskai néptáncgyűjté- s tagfelvételt hirdet. Az érdeklődő fiatalok jelentkez- zenek az üzem Egyetértés Művelődési Központjában október 22-én, pénteken dél- után 5 órától.

Petőfinek, akiről több arcké- p festett, rokona és jóbarátja volt. Eleinte ő maga is írodal- márnak készült, de aztán a fes- tészet vonzotta inkább. 1847 telén készült első történelmi kompo- zíciója az „István király és az oryálkosok”. A szabadságharc idejéről származó elményeit szep- litográfiasorozatban örökítette meg. Mezőberényben festette utolsó Petőfi-képet. 1850-től Münchenben végzett festészeti ta- nulmányokat, a következő esztén- dőben alkotta meg — egy évit- zeddel Székely Bertalan előtt — „II. Lajos halottének megála- lása” című kompozícióját. Később Debrecenben arcképfesté- szeptől élt. Számos portrét, élet- képet és történelmi kompozíciót (Zách Felicián, Vak Béla, Marti- nuzzi meggyilkoltatása, Czillei és Hunyadi, Onodi gyűlés stb.) al- kotott.

A hazafias célok tudatos művé- szí megjelenítése tette a kor je- lentős alakjává. Egyik legszebb műve, megkapó lélekábrázolása Anyám című portréja. A maga korában figyelmet keltő kritikai tevékenységet is folytatott.

**AZ ÜGYELETES HÍRSZERKESZTŐ**

Tatár Éva  
Telefon: 12-144

**Környezetvédő úttörők**

A debreceni Újkerti Általános Művelődési Központ Her- man Ottó környezetvédelmi klubja két nagyszabású ak- ciót szervezett a város és Hajdú-Bihar megyei úttörői ré- szére.

Az Úttörők a debreceni Nagyerdőért expedíció egész év- ben folyamatos volt, négy részből állott. A Szencincke, az Enyevcske, a Fülemlé és a Borostyan akciók megismertet- ték a város úttörőivel a Nagyerdő természeti értékeit, növe- ny- és állatvilágát. A fenyékekkel, rajzokkal illusztrált akciókiadványok játékos és komoly feladati eredményes segítettek az úttörők ökológiai, környezetbiológiai szemlé- letének kialakulását, megerősítését. Ezzel bizonyították a szervezők, s az akciókba bekapcsolódó úttörők, hogy a kör- nyezetvédelem mozgalomként is hatásosan működhet.

Az expedícióhoz csatlakozó tizenegy iskola tanulóí level- ben számoltak be a feladatok végrehajtásáról, eredményeik- ről. A levelekből kiderül, hogy a gyerekek megkedvelték ezt a formát, és igénylik folytatását is.

Hasonlóképpen eredményes volt a környezetvédelmi úttörők Füstifecske expedíciója is. Ennek során a megyénkben sok úttörő megismerkedett a hazánkban költő fecskefajokkal, számba vették lakóhelyükön a fecskefészkeket, segítettek felderíteni az elhagyott fészkeket, s az elhagyás okait is.

Az eredményes munkát végző őröket, rajokat, csapatokat könyvjutalomban részesítik.

**GYERMEKKÖNYVNAPOK.** Ma, október 22-én D. Nagy Éva tart előadást ifjú olva- sók körében délelőtt 9 órakor Debrecenben, az Új Élet part- ki könyvtárban, 11 órától a Benedek Elek Könyvtárban, fél 3-tól Polgáron, a községi könyvtárban.

**HORGÁSZATI TILALOM.** Az alsicsigeti Holt-Tiszán október 25-től november 20-ig általános horgászati tilal- mat rendeltek el.

**LEZER ÉS VALÓSÁG.** Ezel a címmel kínál egész dél- után betöltő programot köz- zéiskolásoknak az ifjűség- politikai klub (Debrecen, Kossuth utca 1.) október 23-án 16 órától. A műsorban előadás és filmvetítés mutat- ja be a lézert, lézersó és dia- porama, sci-fi vetélkedő és a modern zenei irányzatok be- mutatása is szerepel.

**IDŐSEK HÓNAPJA.** Ok- tóber 22-én délután 3 órától az 54. számú Vöröskereszt és orvosi körzet rendez idősek napi ünnepséget Debrecen- ben, a Horváth Árpád Művel- lődési Házban. Ez alkalom- mal köszöntik a 100 éves Fe- jes Bélát is.

**FIATAL TANÁCSGAGOK FÓRUMA.** Október 22-én délután 2 órakor a városi tanács végrehajtó bizottsága, a KISZ városi bizottsága és a Hazafias Népfront városi bi- zottsága a fiatal tanácságok közéleti munkájának segítése érdekében fórumot rendez az ifjűságpolitikai klubban (Debrecen, Kossuth utca 1.).

**NÉPMŰVÉSZETI KIÁLLI- TÁS.** Hajdúböszörményben, a városi művelődési központ- ban október 22-én este 6 óra- kor kiállítás nyílik Bolyós Andrásné kekéstől, Szoboszló Gábor rézműves és Lu- vass Ervin szarufaragó műve- ikéből. A kiállítás november 4-ig tekinthető meg.

**KIÁLLÍTÁS.** Október 22- én délután fél 3 órakor az Egyesült Izzó hajdúböször- ményi alkatrészgyárának ebédelőjében nyílik meg Ká- dár György Kossuth-díjas festőművész kiállítása. A tár- lat november 10-ig látható.

**MOZI • SZÍNHÁZ • TV**

MOZI	TV
<p><b>Bronco Billy</b> (amerikai). Apolló 6, 8, Meteor f. 4, n. 6, n. 8.</p> <p><b>Egy életet át</b> (szovjet). Apol- ló 4.</p> <p><b>Elévülhetetlen büntet</b> (szov- jet). Apolló n. 10, n. 12.</p> <p><b>Éjszakai utazók</b> (olasz). 16. Vig 6, Klinika 5, 7.</p> <p><b>Szuperzaru</b> (olasz). Vig n. 10, n. 12, hn. 2, hn. 4, n. 9.</p> <p><b>A Birodalom visszavág</b> (ame- rikai). Híradó hn. 8.</p> <p><b>Ez Amerika</b> (amerikai). 16. Horváth Árpád 6.</p> <p><b>Fehér hajó</b> (szovjet). Mű- vész f. 5.</p> <p><b>A föld átka a szerelem átka I-II</b> (román). Művész f. 7.</p> <p><b>Hannibál tanár úr</b> (magyar). Vig kamara f. 5, f. 7.</p> <p><b>A jegyzetfüzet titka</b> (szov- jet). Delta f. 6.</p> <p><b>Két felidő a pokolban</b> (mag- yar). Híradó f. 12, hn. 2, hn. 4, hn. 6.</p> <p><b>Kicsi a kocsí, de erős</b> (ame- rikai). Meteor mese 3, n. 6.</p> <p><b>Mese Szaltán cárról</b> (szovjet). Híradó f. 10, Meteor 2, Apolló f. 3.</p>	<p><b>BUDAPEST, 1.</b></p> <p>7.58 Műsorismertetés. 8.00 Idősebbek is elkezdhetik... Tévétorna. 8.05-10.50 Iskola- tévé. 13.55-15.55 Iskolatévé (ism.). 16.02 Műsorismertetés. 16.05 Hírek. 16.10 Nagyon fiatal, nagyon szöke. NDK tévéfilm. 16.45 Szülők iskolája. XIII/5. rész: A beszedről (ism.). 17.15 Vendégében Csányi László- nál. A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.55 Reklám. 18.00 Ablak. 19.00 Reklám. 19.10 Idő- sebbek is elkezdhetik... Té- vétorna. 19.15 Esti mese. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Delta. Tudu- mányos híradó. 20.25 Dániel. VII. rész: Csupa öröm az élet. 20.55 Kodály Zoltán: Liszt Ferenchez. 21.05 Vétlenek. Vi- ray Tamás műsora. 21.50 A hét műtárgya. Salomon van Ruys- dael: Kocsmá májuszával. (Szépművészeti Múzeum.) 21.55 Tv-híradó. 3. 22.05-24.00 Ke- serű esekoládé. Színes olasz film. (14 éven felülieknek!)</p> <p><b>BUDAPEST, 2.</b></p> <p>18.32 Műsorismertetés. 18.35 Pulzus. 19.00 Könyvi, zenei pano- ráma. 19.20 Reklám. 19.30 Tv- híradó. 20.00 Forradalomban született. Szovjet filmsorozat. X/2. rész: A támadás. 20.55 Tv-híradó. 2. 21.15-kb. 23.00 Torna Világ Kupa. Férfi egyé- ni összetett verseny.</p> <p><b>POZSONY 1.</b></p> <p>9.10 Gyerekek műsora. 9.40-10.35 Tévétáték (ism.). 11.15 Híradó. 16.20 Rövidfilmek. 17.15 A tábornok orra. Svéd tévésor- zat. 17.45 Tévétanácsadó. 17.55 Pozsonyi magazin. 18.10 Természetfilm. 18.40-19.10 Do- kumentumműsor. 19.30 Tv-</p>

**AZ ENSZ NAPJA**

Az ENSZ-nek küldé- tése van a mai bonyo- lult világban éppúgy mint küldetése volt a kor, amikor a háború- romok között, egy világ- és után először hirde- ték meg, 1945. október 24-én, az immár hivat- lossá vált alakománny- azt, amelynek első cikk- kimondja: „Az Egyesült Nemzetek célja, hogy fenntartsa a nemzetkö- békét és biztonságot. A békes eszközökkel, a igazságosság és a nem- zetközi jog elveinek megfelelő módon re- dezze, vagy megold- azokat a nemzetközi v- szályokat és helyzetek- amelyek a béke me- bontására vezethetnek.

Pusztán az a tény, hogy a világ államainak tíz- nyomó többsége rész- vehet és részt is vesz a egész emberiséget érintő problémák, a globális kérdések megvitatásába részese lehet olyan pr- bálkozásoknak, amely- e problémák: a béke, a háború, a leszerelés, éhezés és a nyomor, a betegségek, és a körny- zetvédelem problémá- nak megoldására is nyulnak, példa nélkül álló. S ha az ENSZ lé- állásfoglalása önmag- ban nem is tudja me- akadályozni minde- konfliktus, minden há- ború kirobbanás- azért nem a világszere- zet a felelős, hanem azok, akik semmibe v- szik az alapokmányt- foglalt aláírásukkal t- tesített elveit.

S a mérlegbe ennél- több pozitívum ker- het. Az Egyesült Ne- zetek szakosított sz- veit nem hozhat- ugyan kötelező, m- den államra érvény- döntéseket, de segít- gükkel, ajánlásaik- mégis segítettek a világunk egyénh- gondján. Lehet-e- arról beszélni, hogy- kerrel küzdtek le- hány gyilkos beteg- get, köztük a fehé- himlőt, ha nem let- meg az Egészségügyi- lagszervezet? — h- csak egyetlen péld- említsünk. S ami en- is több, a világszere- közvilágú, Biztons- Tanácsa, többi sze- nem egy nagy fontossá- az egész emberisé- érintő kérdésben l- latta sokszor felelő- szavát.

Magyarország, am- már felvétele előtt- egyetértését nyilv- totta ki a világszere- alapokmányával, m- désevel, immár t- mint negyedszázada- ja az Egyesült Ner- tek Szervezetének- zánk képviselője az i- a közgyűlés elnöki- kébe került közmege- zéssel. Hollai Imre s- foglaló beszédében a- lagszervezet nemes h- tásáról beszélt. Enne- hivatásnak teljes m- valószínűleg lehet n- sok sikert kívánni a- születésnapját ünne- világszervezetnek.